



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 30. 4. 2015
C(2015) 2771 final

ANNEX 1

PRÍLOHA

k rozhodnutiu Komisie,

ktorým sa mení rozhodnutie C(2013) 1573

**o schválení usmernení k ukončení operačných programov prijatých na účely
využívania pomoci z Európskeho fondu regionálneho rozvoja, Európskeho sociálneho
fondu a Kohézneho fondu (2007 – 2013)**

Slovník

V záujme přehlednosti a zrozumitelnosti sa v týchto usmerneniach používajú tieto pojmy:

<i>Všeobecné nariadenie</i>	nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 z 11. júla 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999.
<i>Nariadenie o EFRR</i>	nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 z 5. júla 2006 o Európskom fonde regionálneho rozvoja, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1783/1999.
<i>Nariadenie o ESF</i>	nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 z 5. júla 2006 o Európskom sociálnom fonde, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1784/1999.
<i>Vykonávacie nariadenie</i>	nariadenie Komisie (ES) č. 1828/2006 z 8. decembra 2006, ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 o Európskom fonde regionálneho rozvoja.
<i>Program</i>	operačný program vymedzený v článku 2 všeobecného nariadenia.
<i>Priorita</i>	prioritná os vymedzená v článku 2 všeobecného nariadenia.

USMERNENIA K UKONČENIU PROGRAMOV (2007 – 2013)

1. VŠEOBECNÉ ZÁSADY UKONČENIA

Tieto usmernenia sa vzťahujú na ukončenie programov v rámci štrukturálnych fondov (EFRR, ESF) a Kohézneho fondu realizovaných v súlade so všeobecným nariadením v období rokov 2007 – 2013. Pri príprave týchto usmernení sa zohľadnili skúsenosti s ukončovaním programov spolufinancovaných v období rokov 2000 – 2006.

Ukončenie programov sa týka finančného vyrovnania nesplatených rozpočtových záväzkov Únie prostredníctvom záverečnej platby príslušnému orgánu zodpovednému za každý program alebo vrátenia súm, ktoré neoprávnene vyplatila Komisia členskému štátu a/alebo zrušenia záväzku akéhokoľvek konečného zostatku. Týka sa tiež obdobia, počas ktorého zostávajú v platnosti všetky práva a povinnosti Komisie a členských štátov, pokiaľ ide o pomoc pri operáciách. Ukončením programov nie je dotknuté právo Komisie uplatniť finančné opravy.

2. PRÍPRAVA NA UKONČENIE PROGRAMOV

2.1. Odborná príprava

Komisia bude v úzkej spolupráci s členskými štátmi poskytovať orientačné semináre/školenia, ktoré sa majú zorganizovať v období pred ukončením.

2.2. Zmena rozhodnutí Komisie o programoch

Žiadosť o zmenu rozhodnutia o programe vrátane úpravy plánu financovania na prevod finančných prostriedkov medzi prioritami toho istého programu v rámci toho istého cieľa a zložiek tohto cieľa a toho istého fondu¹ možno podať do konečného termínu oprávnenosti výdavkov, t. j. do 31. decembra 2015.

Vzhľadom na včasnú prípravu ukončenia však Komisia odporúča podať žiadosť o zmenu do 30. septembra 2015. Konečný dátum oprávnenosti výdavkov ani termín na predkladanie dokumentov o ukončení nebude predĺžený vzhľadom na čas potrebný na spracovanie žiadosti o zmenu.

Každá žiadosť o zmenu plánu financovania, ktorá sa týka prevodu medzi štrukturálnymi fondmi (suma EFRR a ESF musí zostať rovnaká pred prevodom a po ňom a prevod sa môže týkať iba záväzkov súčasných a budúcich rokov uvedených v pláne financovania programu) alebo medzi programami, by sa mala podať do 30. septembra 2013, aby sa poskytol dostatočný čas na prijatie rozhodnutia do 31. decembra 2013². Ročné záväzky vzťahujúce sa na obdobie po 31. decembri 2013 sa nebudú meniť.

2.3. Zmena rozhodnutí Komisie o veľkých projektoch

Žiadosť o zmenu rozhodnutia o veľkom projekte (vrátane veľkého projektu, ktorý sa bude zavádzať postupne) možno podať do konečného dátumu oprávnenosti³.

¹ Tým sa má zabezpečiť dodržanie ustanovení článku 22 všeobecného nariadenia.

² V súlade s článkom 33 ods. 2 všeobecného nariadenia prijme Komisia rozhodnutie o preskúmaní programu, a to najneskôr do 3 mesiacov od podania formálnej žiadosti zo strany členského štátu.

³ Skoršie podanie sa môže považovať za primerané, pokiaľ je potrebné na zabezpečenie účinnej zmeny v plánovaní zdrojov, ktoré sa nevyužili v rámci rozhodnutia o veľkom projekte.

Analogicky k programu zmien by členské štáty mali pri podávaní svojich žiadostí o zmeny vziať do úvahy, že podľa článku 56 ods. 1 a článku 89 ods. 1 všeobecného nariadenia neexistuje žiadna možnosť predĺžiť konečný dátum oprávnenosti výdavkov ani termín na predkladanie dokumentov o ukončení. Preto Komisia odporúča podať žiadosť o zmenu do 30. septembra 2015 s cieľom poskytnúť Komisii dostatok času, aby uvedenú žiadosť o zmenu dôkladne posúdila.

Členské štáty by mali Komisii do 30. júna 2015 poslať zoznam veľkých projektov, ktoré navrhujú rozdeliť na fázy v súlade s oddielom 3.3. usmernení. Druhá fáza by mala byť oprávnená na financovanie zo štrukturálnych fondov a/alebo z Kohézneho fondu v období rokov 2014 – 2020 a mala by sa vykonať a ukončiť v období rokov 2014 – 2020. Postupný projekt sa vníma ako celok a bude sa považovať za ukončený len po tom, čo obe fázy boli ukončené v rámci ich príslušných lehôt. Komisia posúdi návrhy členských štátov s cieľom dohodnúť sa na revidovaných harmonogramoch dokončenia veľkých projektov a na zmene rozhodnutí o projektoch, ktoré už boli schválené (pozri oznámenie COCOF 12/0047/02).

3. OPRÁVNENOSŤ VÝDAVKOV

3.1. Konečný dátum oprávnenosti výdavkov a uplatniteľné pravidlá

V súlade s článkom 56 ods. 1 všeobecného nariadenia je 31. december 2015 konečným dátumom oprávnenosti výdavkov zaplatených prijímateľmi. V súlade s článkom 78 ods. 1 všeobecného nariadenia sa za oprávnené výdavky považujú výdavky zaplatené prijímateľmi pri vykonávaní operácií a príslušný verejný príspevok, ktorý bol vyplatený alebo sa má vyplatiť prijímateľom podľa podmienok vzťahujúcich sa na verejný príspevok. To znamená, že okrem štátnej pomoci, pri ktorej sa verejný príspevok musí zaplatiť do dátumu predloženia žiadosti o konečnú platbu Komisii, nie je stanovená zákonná lehota na vyplatenie verejného príspevku určeného prijímateľom. V prípade nástrojov finančného inžinierstva sa však verejný príspevok prijímateľovi vypláti do konca obdobia oprávnenosti. Výdavky zaplatené prijímateľmi musia byť podložené prijatými faktúrami alebo účtovnými dokladmi rovnocennej dôkaznej hodnoty.

Neexistuje žiadna iná zákonná lehota stanovená riadiacim orgánom pre výber projektov, ani pre právne a finančné záväzky na vnútroštátnej úrovni.

Takisto sú oprávnené tieto výdavky:

- výdavky uvedené v článku 56 ods. 2 všeobecného nariadenia, v článku 7 ods. 4 nariadenia o EFRR a v článku 11 ods. 3 nariadenia o ESF,
- výdavky uvedené v článku 78 ods. 6 všeobecného nariadenia, v rámci nástrojov finančného inžinierstva (pozri oddiel 3.6 usmernení),
- výdavky uvedené v článkoch 49 až 53 vykonávacieho nariadenia,
- výdavky štátnej pomoci, ktoré spĺňajú podmienku uvedenú v článku 78 ods. 1 druhom pododseku všeobecného nariadenia (pozri oddiel 3.8 usmernení).

Stiahnutia neoprávnených súm zo žiadostí o platbu predložených Komisii sa považujú za konečné. Nie je povolené opäť uviesť stiahnuté neoprávnené výdavky do žiadostí o platbu s výnimkou prípadov, keď sa neskôr zistí, že neoprávnené sumy sú zákonné a oprávnené⁴.

⁴ Pozri bod 3 oznámenia COCOF 10/0002/02.

3.2. Osobitné pravidlá oprávnenosti vzťahujúce sa na veľké projekty

V súlade s článkom 39 všeobecného nariadenia sa za veľký projekt považuje operácia, ktorá pozostáva zo série prác, činností alebo služieb určených svojím charakterom na uskutočnenie nedeliteľnej úlohy presnej hospodárskej alebo technickej povahy, ktorá má jasne určené ciele a ktorej celkové náklady presahujú 50 miliónov EUR⁵.

V prípadoch, keď rozhodnutie Komisie o veľkom projekte bolo prijaté pred úpravou prahu pre veľké projekty v oblasti životného prostredia (t. j. pred 25. júnom 2010⁶), projekt sa považuje za veľký projekt, aj keď celkové náklady naň nepresahujú 50 miliónov EUR⁷.

Schválený veľký projekt by sa mal považovať za oprávnený projekt a projekt v prevádzke za predpokladu, že sú splnené tieto dve podmienky:

- projekt bol dokončený, naplánované činnosti sa skutočne zrealizovali⁸ podľa rozhodnutia Komisie o veľkom projekte.
- projekt je v prevádzke⁹.

Vnútroštátne orgány by mali zabezpečiť, aby sa do dátumu predloženia dokumentov o ukončení dokončil veľký spolufinancovaný projekt podľa uvedeného vymedzenia (ak sa neuplatňuje oddiel 3.3 usmernení), a tak umožniť, aby sa ním dosiahli ciele priority alebo priorít, na ktoré sa vzťahuje, a aby sa splnil jeho účel a funkcia. Informácie predložené členským štátom v záverečnej správe by mali umožniť Komisii dospieť v tejto súvislosti k záverom.

3.3. Osobitné pravidlá na postupné zavádzanie veľkých projektov v priebehu dvoch programových období

Ako sa vysvetľuje v oznámení COCOF 12/0047/02, Komisia odporúča, aby sa na základe dohody medzi Komisiou a príslušnými členskými štátmi vytvoril zoznam veľkých, postupne zavádzaných projektov s cieľom obmedziť riziko nedokončených (a preto neoprávnených) veľkých projektov.

Tento zoznam by mal byť zahrnutý v záverečnej správe príslušného programu (pozri oddiel 5.2.7 usmernení).

Členský štát by mal na účely formálnej žiadosti o postupné zavádzanie veľkého projektu buď predložiť žiadosť o veľký projekt, v ktorej sa predpokladá postupné zavádzanie veľkého projektu v priebehu dvoch období, alebo požiadať o zmenu príslušného rozhodnutia Komisie v súlade s postupmi, ktoré sa uplatňujú na zmenu rozhodnutí Komisie o veľkých projektoch (pozri oddiel 2.3 usmernení).

Komisia môže prijať žiadosti o postupné zavádzanie veľkých projektov v priebehu dvoch období, ak sú splnené tieto podmienky:

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 539/2010 zo 16. júna 2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde, pokiaľ ide o zjednodušenie určitých požiadaviek a určité ustanovenia týkajúce sa finančného riadenia.

⁶ Dátum nadobudnutia účinnosti nariadenia (EÚ) č. 539/2010.

⁷ Pozri aj poznámku pod čiarou 13 v oddiele 3.5 usmernení.

⁸ Žiadne ďalšie činnosti neboli potrebné na dokončenie operácie, práce boli dokončené a prijaté v zhode s požiadavkami uvedenými vo vnútroštátnych právnych predpisoch, pozri oznámenie COCOF 08/0043/03.

⁹ A to bez ohľadu na výkonnosť. Napriek tomu treba zdôrazniť výrazne slabú výkonnosť a vyvinúť stratégie na jej zlepšenie.

- projekt nebol schválený Komisiou ako veľký projekt (infraštruktúra alebo investície do výroby) v programovom období 2000 – 2006,
- projekt pozostáva z dvoch jasne identifikovateľných fáz z fyzického a finančného hľadiska. Fyzický rozsah každej fázy a jej príslušné finančné prostriedky by mali byť riadne opísané a opis by mal tvoriť súčasť audítorského záznamu. Finančné prostriedky každej fázy by sa mali stanovovať odkazom na fyzické prvky každej fázy, aby sa zabránilo tomu, že ten istý výdavok sa Komisii vykazuje dvakrát,
- druhá fáza projektu je oprávnená na financovanie zo štrukturálnych fondov a/alebo z Kohézneho fondu v období rokov 2014 – 2020¹⁰,
- zatiaľ čo sa v žiadosti o zmenu veľkého projektu znížia finančné prostriedky na projekt v období rokov 2007 – 2013 (prvá fáza), zachová sa pôvodný celkový cieľ veľkého projektu, ktorý sa musí dosiahnuť v období rokov 2014 – 2020, a uvedie sa zmienka o druhej fáze projektu (vrátane predpokladaného času jej ukončenia).

Okrem toho by mal členský štát pri ukončení zabezpečiť, aby boli splnené tieto podmienky:

- členský štát by mal v záverečnej vykonávacej správe (pozri oddiel 5.2 usmernení) uviesť, že sa zrealizovali potrebné právne a finančné záväzky s cieľom doplniť a uviesť do prevádzky druhú fázu (a teda celý projekt) v období rokov 2014 – 2020,
- členský štát by mal poskytnúť zoznam všetkých postupne zavádzaných veľkých projektov, ktoré majú byť zahrnuté do príslušných programov v rámci obdobia rokov 2014 – 2020.

Druhá fáza projektu musí byť v súlade so všetkými platnými pravidlami, ktoré sa vzťahujú na obdobie rokov 2014 – 2020.

Ak členský štát nie je schopný dokončiť projekt, urobiť ho funkčným a uviesť ho do prevádzky, môže sa uplatniť finančná oprava na vymáhanie neoprávnene vyplatených súm.

3.4. Osobitné pravidlá na postupné zavádzanie menších projektov v priebehu dvoch programových období

Zásada postupného zavádzania, ako sa vysvetľuje v oddiele 3.3 usmernení, sa môže uplatňovať aj na menšie projekty (s výnimkou nástrojov finančného inžinierstva). V súvislosti so zdieľaným hospodárením by mal členský štát zabezpečiť, že zásadu postupného zavádzania uplatní len vtedy, ak sú už splnené tieto podmienky:

- projekt nebol vybraný členským štátom v rámci programového obdobia 2000 – 2006
- celkové náklady každého projektu predstavujú minimálne 5 miliónov EUR,
- projekt pozostáva z dvoch jasne identifikovateľných fáz z fyzického a finančného hľadiska. Fyzický rozsah každej fázy a jej príslušné finančné prostriedky by mali byť riadne opísané a opis by mal tvoriť súčasť audítorského záznamu. Finančné prostriedky každej fázy by sa mali stanovovať odkazom na fyzické prvky každej fázy, aby sa zabránilo tomu, že ten istý výdavok sa Komisii vykazuje dvakrát.
- druhá fáza projektu je oprávnená na prijatie pomoci zo štrukturálnych fondov a/alebo z Kohézneho fondu v období rokov 2014 – 2020¹¹.

Druhá fáza projektu musí byť v súlade so všetkými platnými pravidlami, ktoré sa vzťahujú na obdobie rokov 2014 – 2020.

¹⁰ O financovaní z iných nástrojov Únie možno uvažovať za predpokladu, že sú splnené všetky podmienky postupného zavádzania veľkých projektov uvedené v bode 3.3 usmernení.

¹¹ O financovaní z iných nástrojov Únie možno uvažovať za predpokladu, že sú splnené všetky podmienky postupného zavádzania menších projektov uvedené v bode 3.4 usmernení.

Členský štát by mal v záverečnej vykonávacej správe (pozri oddiel 5.2 usmernení) uviesť, že sa zrealizovali potrebné právne a finančné záväzky s cieľom doplniť a uviesť do prevádzky druhú fázu (a teda celý projekt) v období rokov 2014 – 2020.

Ak členský štát nie je schopný dokončiť projekt, urobiť ho funkčným a uviesť ho do prevádzky, môže sa uplatniť finančná oprava na vymáhanie neoprávnene vyplatených súm.

V súvislosti s ukončením nie je potrebné oznamovať Komisii zoznam takýchto projektov zahŕňajúcich dve programové obdobia, ale členské štáty by mali byť schopné poskytnúť takýto zoznam na požiadanie (pozri oddiel 5.2.7 usmernení). V každom prípade by mal členský štát v záverečnej vykonávacej správe (pozri oddiel 5.2 usmernení) kvantifikovať celkovú sumu všetkých takýchto postupne zavádzaných projektov vyjadrenú ako celkové potvrdené výdavky a im zodpovedajúci príspevok Únie.

3.5. Nefungujúce projekty¹²

V čase predloženia dokladov o ukončení programu musia členské štáty zabezpečiť, aby všetky projekty zahrnuté v ukončovaní programu fungovali, čo znamená, že sú hotové a v prevádzke, a tým pádom sa považujú za oprávnené¹³.

Ak existuje primerané odôvodnenie, členský štát sa môže výnimočne a na individuálnom základe rozhodnúť, že zahrnie výdavky na nefunkčné projekty do konečného výkazu výdavkov. Mal by pritom zohľadniť dôvody, pre ktoré je projekt nefunkčný, a overiť, či finančný dosah projektu odôvodňuje toto osobitné zaobchádzanie, a to tak, že preskúma, či sú splnené všetky tieto podmienky:

- celkové náklady každého projektu predstavujú minimálne 5 miliónov EUR a
- príspevok fondu na tieto nefungujúce projekty nemôže presahovať 10 % celkových prostriedkov vyčlenených na program.

Zahrnutím výdavkov vyplatených na nefungujúce projekty v konečnom výkaze sa členský štát zaväzuje dokončiť všetky takéto nefunkčné projekty najneskôr do dvoch rokov po termíne predloženia dokumentov o ukončení a v prípade nedokončenia takýchto projektov uhradiť pridelené spolufinancovanie Únie do dvoch rokov.

Členské štáty musia spolu so záverečnou správou poskytnúť zoznam takýchto nefunkčných projektov, ktoré zostali v programe (pozri oddiel 5.2.8 usmernení). Následne by mal členský štát dôkladne monitorovať tieto nefungujúce projekty a každých šesť mesiacov podávať Komisii správy o projektoch, ktoré už boli dokončené, ako aj o prijatých opatreniach vrátane čiastkových cieľov potrebných na dokončenie zostávajúcich projektov.

Do dvoch rokov od termínu na predloženie dokumentov o ukončení príslušného programu by mal členský štát poskytnúť potrebné informácie o dokončení a prevádzkových aspektoch týchto projektov, ktoré zostali súčasťou programu. V prípade, že takéto projekty nie sú do uvedeného termínu funkčné, Komisia pristúpi k vymáhaniu prostriedkov pridelených na celý projekt. Ak členský štát nesúhlasí s vymáhaním, Komisia pristúpi k finančnej oprave podľa článku 99 všeobecného nariadenia¹⁴.

¹² Vrátane veľkých projektov (ktoré nie sú rozdelené na dve programové obdobia).

¹³ Projekt, ktorý spĺňa požiadavku v článku 57, ale už nefunguje v čase ukončenia programu, sa nepovažuje za nefungujúci projekt.

¹⁴ Rozsudky Súdu prvého stupňa potvrdzujú, že Komisia je v prípade nefungujúcich projektov oprávnená uplatniť finančné opravy – pozri vec T-60/03 „*Regione Siciliana II/ Komisia*“ (Zb. 2005, s. II-04139), v ktorej súd prvého

3.6. Osobitné pravidlá oprávnenosti uplatniteľné na nástroje finančného inžinierstva podľa článku 44 všeobecného nariadenia

Podľa článku 78 ods. 6 všeobecného nariadenia predstavujú oprávnené výdavky pri ukončení programu súčet týchto položiek:

1. všetkých platieb z fondov rozvoja miest na investície do verejno-súkromných partnerstiev alebo iných projektov zahrnutých v integrovanom pláne rozvoja miest;
2. všetky platby v rámci investícií do podnikov z nástrojov finančného inžinierstva pre podniky;
3. všetky poskytnuté záruky vrátane súm poskytnutých ako záruky záručnými fondmi;
4. všetkých úverov alebo záruk na návratné investície z fondov alebo iných motivačných schém poskytujúcich úvery, záruky na návratné investície alebo rovnocenné nástroje na energetickú efektívnosť a využívanie energie z obnoviteľných zdrojov energie v budovách vrátane existujúcich obytných objektov;
5. oprávnených nákladov a poplatkov na riadenie.

Keďže žiadosť o záverečnú platbu sa musí predložiť do 31. marca 2017, a žiadne dodatočné výdavky nemôžu byť vykázané po 31. marci 2017, ukončenie na účely článku 78 ods. 6 treba chápať ako konečný dátum na predloženie žiadostí o platbu. S cieľom poskytnúť orgánu auditu dostatok času na prácu na vyhlásení o ukončení, žiadosť o záverečnú platbu a záverečný výkaz výdavkov by sa mali predložiť orgánu auditu v dostatočnom predstihu (odporúča sa, aby sa tieto dokumenty poskytli orgánu auditu najmenej tri mesiace pred termínom – 31. marca 2017).

Na to, aby sa výdavky považovali pri ukončovaní programu za oprávnené, vnútroštátne orgány musia mať istotu, že príspevok vyplatený konečnému príjemcovi sa používa na určený účel. Nie je však nutné, aby konečný príjemca ukončil vykonávanie investičnej činnosti podporovanej nástrojmi finančného inžinierstva do predloženia dokumentov o ukončení.

V súlade s článkom 44 a článkom 78 ods. 6 všeobecného nariadenia sú oprávnenými výdavkami pri ukončení investície uskutočnené z príspevku z operačného programu do konečných príjemcov a oprávnené náklady a poplatky na riadenie. Prostriedky vrátené do nástrojov finančného inžinierstva z investícií do konečného príjemcu sa už nepovažujú za príspevok z operačného programu. S takýmito zdrojmi by sa malo zaobchádzať v súlade s článkom 78 ods. 7 poslednou zarážkou všeobecného nariadenia, aby sa zabezpečil revolvingový efekt príspevkov z programu investovaných s využitím nástrojov finančného inžinierstva do konečných príjemcov. Opätovné využitie týchto zdrojov na ďalšie investície, ktoré nepodlieha žiadnej lehote, sa však nemôže vykazať ako oprávnené výdavky pri ukončení.

3.6.1. Oprávnenosť výdavkov a príspevok z programu v prípade záruk

V prípade záruk predstavuje výška oprávnených výdavkov pri ukončení hodnotu poskytnutých záruk vrátane súm viazaných ako záruky. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 1.1.7 oznámenia COCOF 10/0014/05 z 8. februára 2012¹⁵, sa uplatňujú ustanovenia o zárukách v oddiele 4.1 toho istého oznámenia.

stupňa potvrdil dôvody na vykonanie finančnej opravy, ktorú prijala Komisia na základe článku 24 nariadenia (ES) č. 4253/88 z dôvodu absencie funkčnosti spolufinancovaného projektu (najmä odseky 82, 83 a 99-102 rozhodnutia).

¹⁵ Odsek 1.1.7 bol po prvýkrát uvedený v oznámení COCOF 10/0014/04 z 21. februára 2011.

3.6.2. *Oprávnenosť nákladov a poplatkov na riadenie*

Náklady alebo poplatky na riadenie vzniknuté a zaplatené do 31. marca 2017 sú oprávnené na základe článku 78 ods. 6 písm. d) všeobecného nariadenia v rámci limitov stanovených v článku 43 ods. 4 vykonávacieho nariadenia a v súlade s oddielom 2.6 oznámenia COCOF 10/0014/05 z 8. februára 2012.

3.6.3. *Oprávnenosť kapitalizovanej bonifikácie úrokov a dotácií záručných poplatkov použitých v kombinácii s nástrojmi finančného inžinierstva*

Bonifikáciu úrokov a dotácie záručných poplatkov možno považovať za súčasť nástroja finančného inžinierstva a návratnú investíciu v zmysle článkov 44 a článku 78 ods. 6 všeobecného nariadenia, len ak sú spojené a kombinované s úvermi alebo zárukami z EFRR alebo ESF v jednom finančnom balíku.

O vyplatenie bonifikácie úrokov a dotácií záručných poplatkov možno požiadať v čase ukončovania programu podľa článku 78 ods. 6 všeobecného nariadenia, akonáhle sa vyčerpajú dotácie. Oprávnené výdavky sú platby bonifikácií úrokov alebo dotácií záručných poplatkov finančnému sprostredkovateľovi alebo konečnému príjemcovi, pokiaľ ide o úvery alebo záruky, ktoré nie sú splatené.

Kapitalizovaná bonifikácia úrokov alebo dotácie záručných poplatkov, ktoré sa majú vyplatiť po predložení žiadosti o záverečnú platbu, môžu byť vykázané ako oprávnené výdavky podľa článku 78 ods. 6 všeobecného nariadenia v súvislosti s úvermi alebo inými rizikovými nástrojmi, ktorých trvanie presahuje dátum predloženia žiadosti o záverečnú platbu, a to za predpokladu, že sú splnené nasledujúce štyri podmienky:

- bonifikácia úrokov alebo dotácie záručných poplatkov sú spojené a kombinované s úvermi a zárukami z EFRR/ESF v jednom finančnom balíku,
- bonifikácia úrokov alebo dotácie záručných poplatkov sa v súvislosti s úvermi alebo inými rizikovými nástrojmi použijú na investície do konečných príjemcov do 31. marca 2017,
- kapitalizovaná bonifikácia úrokov alebo dotácie záručných poplatkov sa vypočítajú do 31. marca 2017 ako celkový súčet diskontovaných platobných záväzkov a
- celková suma kapitalizovanej bonifikácie úrokov alebo dotácií záručných poplatkov sa previedla na viazaný účet vedený v mene riadiaceho orgánu alebo orgánu, ktorý uplatňuje nástroj finančného inžinierstva s finančnými inštitúciami v členských štátoch.

Akokoľvek zvyšné prostriedky, ktoré zostali na viazanom účte (vrátane dotácií, ktoré neboli vyplatené v dôsledku zlyhania alebo predčasného splatenia a všetkých vzniknutých úrokov) by sa mali používať v súlade s článkom 78 ods. 7 všeobecného nariadenia ako odkázané zdroje v súlade s odsekom 9.2.7 oznámenia COCOF 10/0014/05 z 8. februára 2012.

Riadiaci orgán by mal v záverečnej správe osobitne vykázať oprávnené výdavky súvisiace s kapitalizovanou bonifikáciou úrokov alebo dotáciami záručných poplatkov.

3.6.4. *Možné zníženie oprávnených výdavkov*

3.6.4.1. Poplatky za dojednanie, ktoré uhradil konečný príjemca a ktoré sa prekrývajú s oprávnenými nákladmi a poplatkami na riadenie

Ako sa vysvetľuje v bode 2.6.17 oznámenia COCOF 10/0014/05 z 8. februára 2012, ak sa poplatky za dojednanie alebo iné administratívne náklady nástroja finančného inžinierstva účtované konečným

príjemcom prekrývajú s nákladmi alebo poplatkami na riadenie vykázanými ako výdavky oprávnené na refundáciu zo štrukturálnych fondov, príslušná suma by sa mala odpočítat' od oprávnených výdavkov nahlásených zo štrukturálnych fondov v súlade s článkom 78 ods. 6 písm. d) všeobecného nariadenia.

3.6.4.2. Úroky, ktoré vznikli v dôsledku platieb z programu

V súlade s odsekom 5.1.6 oznámenia COCOF 10/0014/05 z 8. februára 2012, úroky, ktoré vznikli v dôsledku platieb z programu do nástroja finančného inžinierstva vrátane holdingových fondov, ktoré sa dajú priradiť k príspevku zo štrukturálnych fondov a ktoré pri čiastočnom alebo úplnom ukončení programu neboli použité v súlade s ustanoveniami článku 78 ods. 6 a prvým pododsekom článku 78 ods. 7 všeobecného nariadenia, by sa mali odpočítat' od oprávnených výdavkov.

3.7. Projekty generujúce príjmy

V súlade s článkom 55 všeobecného nariadenia sa maximálna výška oprávnených výdavkov v prípade projektov generujúcich príjmy rovná vypočítanej medzere vo financovaní projektu (súčasná hodnota investičných nákladov bez súčasnej hodnoty čistých príjmov).

V súlade s oznámením COCOF 07/0074/09 by sa nové alebo dodatočné čisté príjmy generované projektmi, na ktoré sa vzťahuje článok 55 všeobecného nariadenia, mali odrátať najneskôr pri predkladaní dokumentov o ukončení programu, ak je splnená jedna z nasledujúcich podmienok:

- a) niektoré nové zdroje príjmov neboli zohľadnené pri výpočte medzery vo financovaní a/alebo nové zdroje príjmov sa objavili po výpočte medzery vo financovaní¹⁶;
- b) vyskytli sa zmeny v politike v oblasti colných sadzieb, ktoré majú vplyv na výpočet medzery vo financovaní;
- c) čisté príjmy boli generované projektmi, v prípade ktorých nebolo objektívne možné vopred odhadnúť príjmy generované investíciou, a preto nebola pôvodne vypočítaná žiadna medzera vo financovaní.

Riadiaci orgán by mal vypočítat' príspevok, na ktorý majú tieto projekty nárok. Certifikačný orgán by mal prípadný čistý príjem odpočítat' od výdavkov vykázaných Komisii najneskôr do 31. marca 2017 v súlade s článkom 89 ods. 1 všeobecného nariadenia.

3.8. Štátna pomoc a oprávnenosť výdavkov

Podľa článku 78 ods. 1 všeobecného nariadenia, ak majú byť schémy pomoci v zmysle článku 107 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (predtým článok 87 zmluvy) oprávnené, mala by sa uskutočniť okrem platby zo strany príjemcov aj platba zodpovedajúceho verejného príspevku príjemcom zo strany subjektu poskytujúceho pomoc, a to pred predložením dokladov o ukončení programu.

Zálohové platby, ktoré prijímateľom vyplatil subjekt poskytujúci pomoc, by mali byť pokryté výdavkami vyplatenými prijímateľmi pri vykonávaní projektu a podložené potvrdenými faktúrami alebo účtovnými dokladmi rovnocennej dôkaznej hodnoty najneskôr 31. decembra 2015.

¹⁶ Ak projekt generuje príjem z už vypočítaných zdrojov, tento príjem môže byť vyšší alebo nižší, než sa predpokladalo, ale nebude si vyžadovať opätovné vypočítanie medzery vo financovaní (ak nebola zámerne podhodnotená, čo by sa považovalo za nezrovnalosť).

3.9. Pristúpenie Chorvátska

Keďže Chorvátsko pristúpilo k Únii v júli 2013, ku koncu obdobia rokov 2007 – 2013, v zmluve o pristúpení sa ustanovujú opatrenia a postupy, ktoré sa majú uplatňovať v prípade Chorvátska v súvislosti s vykonávaním štrukturálnych fondov (kapitola 7 prílohy III k Zmluve o pristúpení¹⁷).

Termínom na automatické zrušenie záväzku v zmysle článku 93 ods. 1 všeobecného nariadenia bude tretí rok nasledujúci po roku prijatia rozpočtového záväzku (N + 3). Konečný termín oprávnenosti výdavkov sa navyše predĺži o jeden rok v prípade chorvátskych programov v rámci cieľa Konvergencia a programov spadajúcich pod zložku cezhraničnej spolupráce v rámci cieľa európskej územnej spolupráce, na ktorých sa Chorvátsko tiež zúčastňuje. Preto bude konečný dátum oprávnenosti v prípade týchto programov 31. december 2016 a termín na predloženie dokumentov o ukončení 31. marec 2018. Tieto termíny sa budú uplatňovať aj na tie členské štáty, ktoré sa zúčastňujú na programoch cezhraničnej spolupráce s Chorvátskom a iba v súvislosti s programami cezhraničnej spolupráce. Všetky súvisiace termíny, ako napríklad termíny týkajúce sa zmeny rozhodnutí Komisie, sa upravujú zodpovedajúcim spôsobom.

Hlavné projekty v rámci nástroja predvstupovej pomoci (projekty s celkovými nákladmi vo výške 10 miliónov EUR alebo viac), sa budú pokladať za veľké projekty schválené v rámci všeobecného nariadenia odo dňa pristúpenia.

4. PREDLOŽENIE DOKUMENTOV O UKONČENÍ

4.1. Dokumenty o ukončení

V článku 89 ods. 1 všeobecného nariadenia sa v súvislosti so záverečnou platbou stanovuje, že členské štáty musia v prípade každého programu predložiť žiadosť o platbu, ktorá pozostáva z týchto troch dokumentov („dokumenty o ukončení“):

1. žiadosť o záverečnú platbu a výkaz výdavkov podľa článku 78;
2. záverečná správa o plnení programu vrátane informácií stanovených v článku 67;
3. vyhlásenie o ukončení doložené záverečnou kontrolnou správou podľa článku 62.

Členské štáty zabezpečia, aby finančné informácie obsiahnuté vo všetkých uvedených dokumentoch, ako aj v SFC 2007, boli zosúladené.

4.2. Termín predloženia dokumentov o ukončení

Všetky dokumenty o ukončení by sa mali predložiť do 31. marca 2017, ako sa stanovuje v článku 89 ods. 1 všeobecného nariadenia, vrátane dokumentov zahŕňajúcich operácie pozastavené z dôvodu súdneho konania alebo správneho konania o opravných prostriedkoch. Členské štáty by mali naďalej pravidelne posielat' žiadosti o predbežnú platbu, aj keď celková výška predbežného financovania a predbežných platieb dosiahla 95 % príspevku z fondov na program. S cieľom uľahčiť prácu orgánu auditu sa odporúča, aby členské štáty predložili poslednú žiadosť o predbežnú platbu najneskôr 30. júna 2016¹⁸.

Komisia pošle členským štátom dva mesiace pred termínom na predloženie dokumentov o ukončení list, v ktorých ich bude informovať o dôsledkoch oneskoreného predloženia dokumentov o ukončení.

¹⁷ Ú. v. EÚ L 112, 24.4.2012.

¹⁸ S cieľom zabezpečiť, že orgán auditu má možnosť pokryť výdavky deklarované v roku 2016 a vzhľadom na termín 31. marca 2017 na predloženie vyhlásenia o ukončení programu.

Všetky tri dokumenty sú súčasťou balíka na ukončenie programu. Komisia automaticky zruší viazanosť tej časti záväzku, v súvislosti s ktorou Komisia nedostala do 31. marca 2017 žiadny z dokumentov o ukončení uvedených v oddiele 4.1 usmernení. V takom prípade sa ukončenie programu sa vykoná na základe najnovších informácií, ktoré má Komisia k dispozícii (posledná predbežná platba a výkaz výdavkov, posledná prípustná výročná správa o plnení programu a posledná prípustná správa o audítorskej kontrole).

Nepredloženie záverečnej správy o plnení programu a vyhlásenia o ukončení odhalí závažný nedostatok v systéme riadenia a kontroly programu, ktorý ohrozuje príspevok Únie, ktorý sa už vyplatil v prospech programu. Preto v prípade nepredloženia týchto dokumentov môže Komisia pristúpiť k finančnej oprave v súlade s článkom 99 všeobecného nariadenia.

Dokumenty by sa mali predkladať iba elektronicky – dokumenty v papierovej podobe nebudú akceptované. Toto opatrenie je to v súlade s ustanoveniami článkov 66 ods. 3 a článku 76 ods. 4 všeobecného nariadenia a článkom 40 ods. 1 písm. c) a e) a článkom 40 ods. 2 písm. j) vykonávacieho nariadenia. Komisia bude považovať dokumenty za včas doručené, ak boli príslušné informácie predložené, validované a zaslané prostredníctvom systému SFC. Po zaslaní všetkých dokumentov dostanú členské štáty potvrdenie SFC o ich prijatí, v ktorom sa uvádzajú údaje o čase a dátume zaslania dokumentov.

V júni 2016 nemusia členské štáty predložiť výročnú vykonávaciu správu za rok 2015, s výnimkou údajov o nástrojoch finančného inžinierstva v súlade s článkom 67 ods. 2 písm. j) všeobecného nariadenia.

V decembri 2015 by mali členské štáty predložiť poslednú výročnú kontrolnú správu.

4.3. Zmeny v dokumentoch po termíne na ich predloženie

Členské štáty nebudú môcť zmeniť žiadny z dokumentov o ukončení uvedených v článku 89 ods. 1 všeobecného nariadenia po termíne na ich predloženie (31. marec 2017), s výnimkou opráv administratívnych chýb a v situáciách, ktoré sú uvedené ďalej.

Pokiaľ ide o výkaz výdavkov a žiadosť o záverečnú platbu, členský štát nemôže pozmeniť tieto dokumenty s cieľom predložiť nové výdavky, ale môže údaje upraviť smerom nadol tak, že vylúči výdavky.

Komisia môže členský štát požiadať, aby upraval žiadosť o záverečnú platbu alebo výkaz výdavkov, pokiaľ takáto úprava spočíva v predložení doplňujúcich informácií alebo v technických úpravách a ak takéto doplňujúce informácie a úpravy súvisia s výdavkami predloženými Komisii pred termínom predloženia. V tomto prípade Komisia poskytne členskému štátu dva mesiace na uskutočnenie úprav. Ak sa úpravy nevykonajú v rámci dvojmesačnej lehoty, Komisia pristúpi k ukončeniu na základe informácií, ktoré má k dispozícii.

4.4. Dostupnosť dokumentov

Podľa článku 90 všeobecného nariadenia, riadiaci orgán zabezpečí, aby všetky podklady týkajúce sa výdavkov a auditov príslušného programu boli naďalej dostupné pre Komisiu a Dvor audítorov počas troch rokov po ukončení programu, ako to oznámila Komisia v súlade s článkom 89 ods. 5 všeobecného nariadenia.

Toto trojročné obdobie sa môže prerušiť buď v prípade súdnych konaní, alebo na riadne odôvodnenú žiadosť Komisie.

Riadiaci orgán by mal sprístupniť Komisii na jej žiadosť zoznam všetkých fungujúcich operácií počas celého obdobia troch rokov od ukončenia programu.

5. OBSAH DOKUMENTOV O UKONČENÍ PROGRAMU

5.1. Osvedčený výkaz konečných výdavkov a žiadosť o záverečnú platbu

5.1.1. Všeobecná zásada

Osvedčený výkaz konečných výdavkov vrátane žiadosti o záverečnú platbu by sa mali vyhotoviť pomocou formulára stanoveného v prílohe X k vykonávaciemu nariadeniu.

Vo výkaze výdavkov by sa mala takisto uviesť celková výška oprávnených výdavkov súvisiacich s regiónmi, ktoré dostali prechodnú pomoc.

Môžu sa vyskytnúť nezrovnalosti medzi platbami z Únie na prioritu a skutočným príspevkom z fondov na operácie spolufinancované v rámci tejto priority. Je to dôsledok flexibility, ktorú majú riadiace orgány pri uplatňovaní rôznych mier spolufinancovania na jednotlivé operácie, ako je uvedené v článku 53 ods. 4 všeobecného nariadenia.

Avšak v súlade so zásadou riadneho finančného riadenia fondov by sa výška verejného príspevku (uvedená v „certifikovanom výkaze konečných výdavkov“), ktorá bola vyplatená alebo sa má vyplatiť prijímateľom, mala prinajmenšom rovnať príspevku, ktorý vyplatila Komisia na program, a v súlade s článkom 80 všeobecného nariadenia by mali členské štáty zabezpečiť, aby prijímatelia dostali celú sumu verejného príspevku, a to čo najrýchlejšie a v plnej výške.

Podľa článku 77 ods. 12 všeobecného nariadenia nesmie príspevok Únie vo forme záverečnej platby prekročiť o viac než 10 % maximálnu výšku pomoci z fondov pre každú prioritnú os, ako sa stanovuje v rozhodnutí Komisie, ktorým sa schvaľuje operačný program. Príspevok Únie vo forme záverečnej platby však nesmie prekročiť vykázaný verejný príspevok a maximálnu výšku pomoci z každého fondu na každý program.

5.1.2. Finančné hospodárenie v prípade určitých členských štátov, na ktoré sa vzťahuje nariadenie (EÚ) č. 1311/2011 (navýšenie)

Článok 77 ods. 2 všeobecného nariadenia (zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 1311/2011) umožňuje Komisii vyplatiť za špecifikovaných podmienok zvýšenú sumu v prípade každej žiadosti o platbu predloženej členskými štátmi, ktorým hrozia vážne ťažkosti v súvislosti s ich finančnou stabilitou. Táto zvýšená suma sa vypočíta uplatnením navýšenia predstavujúceho 10 percentuálnych bodov na uplatniteľnú mieru spolufinancovania.

Na účely výpočtu predbežných platieb a záverečných platieb po tom, čo členský štát prestal využívať finančnú pomoc, by Komisia nemala brať do úvahy zvýšené sumy vyplatené členskému štátu na obdobie, v ktorom využíval navýšenie.

Príspevok Únie by však nemal byť vyšší ako verejný príspevok a maximálna výška pomoci z fondov na každú prioritu, ako sa stanovuje v rozhodnutí Komisie, ktorým sa schvaľuje program. Ako sa uvádza v bode 10 týchto usmernení k ukončeniu, v prípade programov týkajúcich sa viacerých cieľov

budú vykázaný verejný príspevok a maximálna výška pomoci obmedzené na úrovni cieľov, podľa ustanovení článku 22 všeobecného nariadenia.

5.1.3. *Vymožené sumy (vrátane súm nadobudnutých po predložení dokumentov o ukončení a nezrovnalosti)*

S ročným výkazom, ktorý je potrebné zaslať prostredníctvom SFC2007 (v súlade s prílohou XI k vykonávaciemu nariadeniu) do 31. marca 2017 a ktorý sa vzťahuje na rok 2016, sa bude pri ukončení zaobchádzať takto:

- sumy uvedené v prílohách XI ods. 2 ako „neukončené prípady vymáhania“ by sa mali zahrnúť do žiadosti o záverečnú platbu. Tieto sumy však nebudú vyplatené, ale budú pre Komisiu predstavovať nesplatený záväzok. Po začatí konania na vymáhanie vykázaných výdavkov sa príslušné sumy vykazujú pod neukončenými prípadmi vymáhania. Nesmú sa vykázat' v rámci operácií pozastavených z právnych a administratívnych dôvodov¹⁹, pretože tieto prípady sa vzťahujú iba na sumy, ktoré členský štát nebol schopný vykázat'. Členské štáty by mali informovať Komisiu o výsledku neukončených prípadov vymáhania.
- Komisia vhodným spôsobom preskúma každý prípad súm vykázaných podľa prílohy XI ods. 3 ako „nevymožiteľné sumy“, keď členský štát žiada, aby sa podiel Únie hradil zo všeobecného rozpočtu Európskej únie. V tomto ohľade bude Komisia buď a) písomne informovať členský štát o svojom úmysle začať prešetrovanie, pokiaľ ide o túto sumu, b) požadovať, aby členský štát pokračoval v postupe vymáhania, alebo c) akceptovať, že podiel Únie sa hradí zo všeobecného rozpočtu Európskej únie.
- Záväzok zostane otvorený, pokiaľ ide o sumy vykázané podľa prílohy XI ods. 3, v prípade ktorých Komisia požiadala o ďalšie informácie, začala skúmanie uvedenej sumy alebo požiadala členský štát, aby pokračoval v postupe vymáhania.
- Členské štáty by mali zabezpečiť, že sumy uvedené v prílohe XI ods. 3, v prípade ktorých členský štát nepožiadal Úniu, aby prijala svoj podiel na strate, sa odpočítajú z certifikovaného výkazu konečných výdavkov²⁰.

Napriek tomu by sa mali všetky sumy vymožené po ukončení vrátiť Komisii.

5.2. **Záverečná správa o vykonávaní**

5.2.1. *Všeobecná zásada*

Záverečná správa by mala obsahovať informácie uvedené v článku 67 ods. 2 všeobecného nariadenia. Mala by mať rovnakú štruktúru ako výročná správa o vykonávaní, keďže obidva dokumenty sú založené na rovnakom vzore uvedenom v prílohe XVIII k vykonávaciemu nariadeniu. Takisto by sa v nej mali uvádzať súhrnné údaje a informácie o celom vykonávacom období.

5.2.2. *Prípustnosť, prijatie a termíny*

Vo všeobecnom nariadení sa nestanovuje žiadny termín na kontrolu prípustnosti záverečnej správy. Nestanovuje sa v ňom ani to, ako konať v prípade, že správa nie je prípustná. Okrem toho nariadenie

¹⁹ Podľa článku 95 všeobecného nariadenia sa výnimka z automatického zrušenia vyhradených prostriedkov uplatňuje na sumy, ktoré certifikačný orgán nebol schopný vykázat' Komisii z dôvodu operácií pozastavených pre súdne konanie alebo správne odvolanie, ktoré majú odkladný účinok, keďže, ako už bolo uvedené, neukončené prípady vymáhania sa týkajú súm, ktoré sú vykázané Komisii.

²⁰ Postupy týkajúce sa vybraných a vymožených súm sa podrobnejšie uvádzajú v usmernení pre certifikačné orgány k podávaniu správ a k vybraným sumám, vymoženým sumám, sumám, ktoré sa majú vymáhať, a sumám považovaným za nevymožiteľné, ktoré sa vzťahujú na obdobie rokov 2007 – 2013 a zvyšok obdobia rokov 2000 – 2006 (oznámenie COCOF 10/0002/00).

odkazuje na prípustnú správu ako na správu, ktorá obsahuje všetky potrebné informácie uvedené v článku 67 ods. 2. Vzhľadom na to, že prijateľnosť záverečnej správy sa posudzuje aj podľa ustanovení článku 67 ods. 2, prístupnosť a prijateľnosť možno považovať za rovnaké pojmy v rámci ukončovania programu a tieto dva výrazy by sa mali používať ako synonymá.

Komisia má preto päť mesiacov od dátumu doručenia záverečnej správy na to, aby potvrdila jej prípustnosť alebo predložila členským štátom pripomienky v prípade, že nie je spokojná s jej obsahom, a aby požiadala o jej revíziu. Záverečná správa sa prijme iba vtedy, ak boli zohľadnené všetky pripomienky Komisie.

Vo všeobecnom nariadení sa pre Komisiu stanovuje lehota na poskytnutie svojich pripomienok členským štátom, ale nestanovuje sa lehota na odpoveď členského štátu. Je preto potrebné vytvoriť rámec pre dialóg medzi Komisiou a členským štátom.

Po tom, ako Komisia vzniesla pripomienky k záverečnej správe, bude mať členský štát dva mesiace na odpoveď a poskytnutie potrebných informácií. V prípade, že členský štát nemôže dodržať túto lehotu, mal by o tom zodpovedajúcim spôsobom informovať Komisiu a lehota sa môže predĺžiť o ďalšie dva mesiace.

V prípade, že členský štát nie je schopný zlepšiť záverečnú správu, Komisia ju zamietne a ukončí program na základe dostupných dokumentov. Zároveň Komisia môže uplatniť finančné opravy v súvislosti s článkom 99 všeobecného nariadenia.

Cieľom je, aby Komisia záverečnú správu preskúmala a prijala do jedného roka od dátumu jej doručenia.

5.2.3. Podávanie správ o navýšení

Členské štáty, ktoré využívajú výnimku uvedenú v článku 77 ods. 2 všeobecného nariadenia, musia podať správu o využití súm vyplatených vo forme navýšenia a uviesť v nej podrobnosti o všetkých doplnujúcich opatreniach prijatých s cieľom zabezpečiť, aby boli tieto sumy zamerané najmä na projekty, ktoré podporujú konkurencieschopnosť, rast a zamestnanosť.

5.2.4. Podávanie správ o veľkých projektoch

Ak je veľký projekt spolufinancovaný z viac ako jedného programu, všetky príslušné programy by mali obsahovať odkazy na konkrétny projekt alebo informácie o ňom.

Členský štát by mal v záverečnej správe potvrdiť, že hlavné projekty sú dokončené, funkčné (ak sa neuplatňuje oddiel 3.3 usmernení) a že sa vykonali v súlade s príslušnými rozhodnutiami Komisie. Členské štáty, ako sa predpokladá v prílohe XVIII k vykonávaciemu nariadeniu, by mali poskytnúť zoznam dokončených veľkých projektov s týmito informáciami:

- dátum ich dokončenia,
- celkové konečné investičné náklady na tieto projekty vrátane zdrojov ich financovania²¹,
- ich hlavné ukazovatele výstupov a výsledkov vrátane, ak je to relevantné, základných ukazovateľov stanovených v rozhodnutí Komisie o veľkom projekte²².

²¹ Podľa vzoru uvedeného v bode H.2.2 príloh XXI a XXII k vykonávaciemu nariadeniu.

Poskytnutý zoznam by sa mal vyhotoviť podľa vzoru v prílohe I k usmerneniam.

Členské štáty by mali v záverečnej správe uviesť informácie o akýchkoľvek závažných problémoch, s ktorými sa stretli pri vykonávaní veľkých projektov, ako aj opatrenia prijaté na ich prekonanie.

Okrem toho by členské štáty mali uviesť akúkoľvek zmenu v indikatívnom zozname veľkých projektov uvedených v programe.

Tieto informácie by mali umožniť Komisii posúdiť súlad realizovaného projektu s Komisie.

Komisia posúdi dôvody a dôsledky prípadného nesúladu realizovaných veľkých projektov s rozhodnutím Komisie (finančné a/alebo fyzické následky) a môže uplatniť finančnú opravu (na základe článkov 99 a 100 všeobecného nariadenia a ako sa ďalej podrobne uvádza v rozhodnutí Komisie K(2011) 7321).

5.2.5. *Podávanie správ o nástrojoch finančného inžinierstva*

V článku 67 ods. 2 písm. j) všeobecného nariadenia sa uvádzajú informácie, ktoré musí obsahovať záverečná správa v rámci balíka na ukončenie programu:

- opis nástroja finančného inžinierstva a vykonávacích opatrení,
- totožnosť subjektov, ktoré vykonávajú nástroj finančného inžinierstva vrátane subjektov konajúcich prostredníctvom holdingových fondov,
- výška pomoci zo štrukturálnych fondov a z národného spolufinancovania vyplatená na nástroj finančného inžinierstva,
- výška pomoci zo štrukturálnych fondov a z národného spolufinancovania vyplatená z nástroja finančného inžinierstva.

V záverečnej správe by sa mal verbálne poskytnúť súhrnný opis nástroja(-ov) finančného inžinierstva a vykonávacích opatrení. Na účely podania záverečnej správy by sa mali „vykonávacie opatrenia“ vykladať v širšom zmysle s cieľom splniť všeobecný cieľ poskytovania vyváženého prehľadu o výkonnosti nástrojov finančného inžinierstva počas obdobia rokov 2007 – 2013.

Záverečná správa by mala obsahovať tieto informácie:

1. počet a typ fondov zriadených počas programového obdobia;
2. totožnosť poskytovateľov národného spolufinancovania a typ národného spolufinancovania (úver, vecný príspevok); akékoľvek spoločné investičné fondy, ktoré by mali byť jasne identifikované;
3. dátum podpisu a trvanie dohôd o financovaní, ktoré sú základom pre operáciu;
4. informácie o postupe pri výbere manažéra holdingového fondu, manažérov fondov a konečných príjemcov;
5. typy ponúkaných výrobkov a cieľoví koneční prijímatelia;

22

Podrobné usmernenia týkajúce sa koncepcie ukazovateľov boli zahrnuté v pracovnom dokumente č. 2 „Orientačné usmernenia k metódam hodnotenia: ukazovatele monitorovania a hodnotenia“.

Ukazovatele výstupov súvisia s činnosťou. Merajú sa vo fyzikálnych alebo peňažných jednotkách (napr. dĺžka vybudovanej železnice, počet finančne podporovaných firiem atď.).

Ukazovatele výsledkov sa týkajú priamych a bezprostredných účinkov programu na priamych príjemcov. Poskytujú informácie o zmenách, napr. v správaní, spôsobilosti alebo výkonnosti príjemcov. Takéto ukazovatele môžu byť fyzickej povahy (zníženie trvania cesty, počet úspešných stážistov, počet nehôd na cestách atď.) alebo finančnej povahy (pákový efekt súkromných zdrojov, zníženie prepravných nákladov atď.).

6. informácie o stiahnutých prostriedkoch programu z nástrojov finančného inžinierstva;
7. výšku kapitalizovanej bonifikácie úrokov a dotácií záručných poplatkov (podľa oddielu 3.6.3);
8. úroky, ktoré vznikli v dôsledku platieb z programu a ktoré možno priradiť k štrukturálnym fondom;
9. stručné celkové hodnotenie výkonnosti fondu, pokiaľ ide o jeho prínos pre dosiahnutie cieľov programu a dotknutú prioritu;
10. informácie o odkázaných zdrojoch vrátane:
 - a) hodnoty odkázaných zdrojov (zostatkové fondy a hodnota investícií a podielov zaznamenaná pred predložením dokumentov o ukončení), ktoré možno priradiť k zdrojom z EFRR/ESF;
 - b) dátumu likvidácie (ako sa predpokladá v dohode o financovaní) a nároku na zvyšné zdroje;
 - c) informácie o opätovnom použití odkázaných zdrojov priraditeľných k štrukturálnym fondom špecifikujúce príslušný orgán, ktorý je zodpovedný za spravovanie odkázaných zdrojov, formu ich opätovného využitia, účel, príslušnú zemepisnú oblasť a predpokladané trvanie;
11. v prípade, že finančné nástroje postihli neobvyklé ťažkosti a/alebo neboli dosiahnuté ich hlavné ciele obsiahnuté v príslušných obchodných plánoch, záverečná správa by mala obsahovať stručný prehľad hlavných dôvodov takýchto ťažkostí a charakter, načasovanie a účinnosť všetkých nápravných opatrení prijatých riadiacim orgánom, manažérom holdingového fondu alebo manažérom fondu (podľa vhodnosti).

Dodatočné číselné informácie by sa mali poskytnúť podľa vzoru uvedeného v prílohe II k usmerneniam.

5.2.6. Podávanie správ o výsledkoch

Počas vykonávacieho obdobia boli členské štáty požiadané, aby do výročných vykonávacích správ zahrnuli v súlade s článkom 67 ods. 2 všeobecného nariadenia podrobné informácie o pokroku dosiahnutom pri plnení programu. Týka sa to aj informácií podľa priorít opísaných vo vzťahu k ich konkrétnym overiteľným cieľom prostredníctvom ukazovateľov uvedených v programe.

Okrem toho boli členské štáty v súvislosti s hodnotením výročných vykonávacích správ požiadané, aby vysvetlili akékoľvek odchýlky (negatívne aj pozitívne) od dohodnutých cieľov a zmenili ciele, ktoré boli nevhodne nastavené.

Napriek tomu by sa však mali ciele výkonnosti v čo najväčšej miere zachovať, aby sa predišlo oslabeniu zásahov. Členské štáty by mali vo svojej žiadosti o úpravu zabezpečiť, aby boli revidované ciele presné, najmä ak tieto ciele neboli na začiatku správne nastavené. Ciele by sa však nemali meniť, aby sa prispôbili výkonnosti, t. j. zámerom nie je zmeniť cieľ tak, aby sa vyrovnal skutočnej výkonnosti.

Pri ukončovaní pomoci by mal členský štát v prípade, že sa zdá, že nahlásené ukazovatele sa výrazne odchyľujú (viac ako 25 %) od cieľov stanovených v programe, poskytnúť vysvetlenie a odôvodnenie, prečo nebol splnený cieľ a prečo neboli počas obdobia vykonávania prijaté nápravné opatrenia. Uvedené vysvetlenie by malo mať formu krátkeho zhrnutia v rozsahu najviac 3 strán.

5.2.7. *Postupné zavádzanie projektov*

Členské štáty by mali poskytnúť zoznam hlavných projektov, ktorých postupné zavádzanie bolo prijaté na základe meniaceho rozhodnutia Komisie, pokiaľ ide o obdobia rokov 2007 – 2013 a 2014 – 2020 (pozri oddiel 3.3 usmernení). Tento zoznam by mal zodpovedať vzoru stanovenému v prílohe III k usmerneniam. Členské štáty by mali na požiadanie poskytnúť zoznam menších projektov, ktoré sa majú postupne zavádzať (pozri oddiel 3.4 usmernení), zostavený podľa vzoru v prílohe IV k usmerneniam.

5.2.8. *Nefungujúce projekty*

Členské štáty by mali so záverečnou správou predložiť zoznam nefungujúcich projektov (pozri oddiel 3.5 usmernení o nefungujúcich projektoch) zostavený podľa vzoru v prílohe V k usmerneniam.

5.2.9. *Použitie úrokov*

Podľa článku 83 všeobecného nariadenia sa všetky úroky vytvorené predbežným financovaním na akejkoľvek novej úrovni (ústredný orgán, sprostredkovateľský orgán) považujú za zdroj členského štátu v podobe príspevku z verejných zdrojov tohto členského štátu a použijú sa na operácie, o ktorých rozhodne riadiaci orgán v rámci daného programu.

V prípade globálnych grantov (článok 43 písm. c) všeobecného nariadenia) sú pravidlá upravujúce používanie akýchkoľvek vzniknutých úrokov zahrnuté v ustanoveniach dohody uzavretej medzi členským štátom alebo riadiacim orgánom a sprostredkovateľským(-i) orgánom(-mi).

5.2.10. *Podávanie správ o dodržiavaní stropov na pridelenie finančných prostriedkov*

Členské štáty poskytnú v záverečnej správe o vykonávaní finančné informácie o vykázaných výdavkoch v porovnaní so stropmi stanovenými v nariadení (t. j. stropy pre oblasti s prechodnou a inou ako prechodnou podporou, rozdelenie medzi prevádzkové náklady a investičné náklady v rámci osobitného pridelenia finančných prostriedkov pre najvzdialenejšie regióny, rozdelenie výdavky typu ESF a EFRR a technickú pomoc).

5.3. **Vyhlásenie o ukončení**

5.3.1. *Všeobecná zásada*

V súlade s článkom 62 ods. 1 písm. e) všeobecného nariadenia vypracúva vyhlásenie o ukončení orgán auditu, ktorý ho predkladá Komisii najneskôr do 31. marca 2017. Posudzuje sa v ňom platnosť žiadosti o záverečnú platbu, ako aj zákonnosť a správnosť príslušných transakcií zahrnutých do konečného výkazu výdavkov, ktorý je doložený záverečnou kontrolnou správou.

Vyhlásenie o ukončení by malo vychádzať z celej audítorskej práce vykonanej orgánom auditu alebo v rámci zodpovednosti orgánu auditu v súlade so stratégiou auditu, ako sa stanovuje v článku 18 ods. 3 vykonávacieho nariadenia. Táto činnosť zahŕňa aj audity vykonané orgánom auditu po 1. júli 2015 (článok 62 písm. d) bod i) všeobecného nariadenia) a záverečná kontrolná správa by mala obsahovať príslušné informácie. To znamená, že orgán auditu by mal podávať správy na základe auditu vykonaného do 1. júla 2015, ako aj na základe audítorskej činnosti vykonanej medzi 1. júlom 2015 a 31. decembrom 2016. Audity operácií vykonaných orgánom auditu podľa článku 16 vykonávacieho nariadenia počas tohto obdobia sa budú vzťahovať na výdavky deklarované v roku 2015 a 2016²³.

²³

S cieľom zabezpečiť, aby orgán auditu mohol pokryť výdavky vykázané v roku 2016, a s ohľadom na termín 31. marca 2017 na predloženie vyhlásenia o ukončení, sa odporúča, aby certifikačný orgán predložil poslednú žiadosť

V článku 18 ods. 3 vykonávacieho nariadenia sa takisto predpokladá, že vyhlásenie o ukončení a záverečná kontrolná správa sa vypracuje v súlade so vzorom v prílohe VIII k vykonávaciemu nariadeniu. Keď sa správa týka viacerých programov alebo fondov, informácie sa musia rozčleniť podľa jednotlivých programov a fondov²⁴. Orgán auditu by mal predložiť vyhlásenie o ukončení podľa jednotlivých programov. V prípade, že členské štáty vymedzili spoločný systém pokrývajúci viac ako jeden program, orgán auditu môže predložiť jedno vyhlásenie o ukončení tých programov, ktoré sú súčasťou tohto systému, ak je stanovisko rovnaké v prípade všetkých týchto programov.

Pokiaľ ide o programy založené na ciele európskej územnej spolupráce, vyhlásenie o ukončení a záverečná kontrolná správa by mali pokrývať celý program a všetky programové výdavky oprávnené na príspevok z EFRR, ako sa uvádza v článku 18 ods. 3 vykonávacieho nariadenia.

Podľa článku 18 ods. 4 vykonávacieho nariadenia, ak existuje určité obmedzenie v rozsahu preskúmania alebo ak úroveň zistených neoprávnených výdavkov neumožňuje poskytnúť stanovisko bez výhrad vo vyhlásení o ukončení, orgán auditu by mal uviesť dôvody a odhadnúť rozsah problému a jeho finančný vplyv.

Postupy na prípravu vyhlásení o ukončení boli poskytnuté Komisii v rámci hodnotení súladu, ako vyplýva z článku 23 písm. e) vykonávacieho nariadenia. Akékoľvek následné zmeny týchto postupov by sa mali oznamovať Komisii v rámci výročných kontrolných správ.

V prípade, že členský štát požiadal o čiastočné ukončenie (oznámenie COCOF 08/0043/03) počas programového obdobia, orgán auditu by mal v záverečnej kontrolnej správe zverejniť akékoľvek nezrovnalosti zistené po čiastočnom ukončení, ktoré sa týkajú operácií podliehajúcich čiastočnému ukončeniu; v tomto prípade by mal orgán auditu v záverečnej kontrolnej správe tiež potvrdiť, že finančné opravy, ktoré Komisia uplatnila na základe článku 99, boli čisté, ako sa stanovuje v článku 88 ods. 3 všeobecného nariadenia²⁵.

5.3.2. *Prípustnosť, prijatie a termíny*

Podľa článku 89 ods. 3 všeobecného nariadenia by mala Komisia informovať členský štát o svojom stanovisku k obsahu vyhlásenia o ukončení do piatich mesiacov odo dňa doručenia tohto vyhlásenia. Vyhlásenie o ukončení by sa malo považovať za prijaté, ak Komisia k nemu nebude mať do uvedených piatich mesiacov žiadne pripomienky.

Rovnako ako pri postupe týkajúcom sa dialógu, ktorý bol stanovený v prípade záverečnej správy, po tom, čo Komisia predložila pripomienky k vyhláseniu o ukončení, bude mať členský štát dva mesiace na to, aby odpovedal a poskytol potrebné informácie. V prípade, že členský štát nemôže dodržať túto lehotu, mal by o tom zodpovedným spôsobom informovať Komisiu a uvedená lehota sa môže predĺžiť o ďalšie dva mesiace. V prípade potreby ďalšej audítorskej činnosti v členskom štáte sa lehota môže predĺžiť na obdobie, ktoré sa považuje za potrebné na dokončenie tejto práce. Vyhlásenie o ukončení sa prijme iba vtedy, ak boli zohľadnené všetky pripomienky Komisie.

o predbežnú platbu najneskôr 30. júna 2016, čím sa zabezpečí, že žiadne nové výdavky nebudú vykázané Komisii pred predložením žiadosti o konečnú platbu.

²⁴ Bod 1, tretia zarážka prílohy VIII k vykonávaciemu nariadeniu.

²⁵ Článok 88 ods. 3 bol zmenený a doplnený nariadením č. 539/2010 a oprava nesmie byť čistou opravou v prípade, že zistenie a opravu vykoná samotný členský štát.

Cieľom je, aby Komisia zrevidovala a prijala vyhlásenie do jedného roka od dátumu jeho doručenia, okrem prípadov, keď si žiadosť o ďalšiu auditorskú činnosť vyžaduje dlhšie obdobie.

Nepredloženie vyhlásenia o ukončení je známku závažného nedostatku v systéme riadenia a kontroly programu, ktorý v zmysle článku 99 všeobecného nariadenia ohrozuje príspevok Spoločenstva, ktorý sa už vyplatil v prospech programu. Predloženie vyhlásenia o ukončení, v ktorom nie je riadne posúdená platnosť a zákonitosť príslušných transakcií zahrnutých do výkazu konečných výdavkov by mohlo viesť k rovnakému záveru.

V takýchto prípadoch, ako aj v prípade, že sa vyhlásením o ukončení odhalia nezrovnalosti alebo systémové nedostatky, ktoré neboli napravené pred ukončením programov, môže Komisia zvážiť možnosť začať postup finančnej opravy podľa článkov 99 a 100 všeobecného nariadenia a ďalších podrobností uvedených v rozhodnutí Komisie K(2011) 7321 z 19. októbra 2011.

Osobitné usmernenie k príprave a obsahu záverečnej kontrolnej správy a vyhlásenia o ukončení je stanovené v prílohe VI k týmto usmerneniam.

6. TECHNICKÁ POMOC

6.1. Výpočet stropu technickej pomoci pri ukončení

V článku 46 všeobecného nariadenia sa stanovujú stropy technickej pomoci. Tieto stropy sa uplatňujú tak na úrovni celkovej sumy pridelennej podľa cieľa, ako aj na úrovni programov. Dodržanie týchto stropov sa musí zaručiť počas realizácie programu, pri zmene operačného programu alebo zníženia prostriedkov z dôvodu zrušenia viazanosti rozpočtových prostriedkov. Podľa článku 77 ods. 12 všeobecného nariadenia (zmeneného nariadením (EÚ) č. 1297/2013) by sa však nadmerné sumy oprávnených výdavkov zaplatených a vykázaných na činnosti technickej pomoci mohli použiť v súlade s ustanoveniami uvedenými v bode 5.1.1 poslednom odseku.

6.2 Využitie technickej pomoci na obdobie rokov 2007 – 2013 na prípravné činnosti na programové obdobie 2014 – 2020

Technická pomoc z programov v období rokov 2007 – 2013 sa riadi článkom 46 všeobecného nariadenia. Podľa článku 46 ods. 1 všeobecného nariadenia je možné financovať prípravné činnosti na obdobie rokov 2014 – 2020. Tieto prípravné činnosti by však mali byť vecne oprávnené podľa pravidiel oprávnenosti Únie a vnútroštátnych pravidiel oprávnenosti na obdobie rokov 2007-2013 a mali by spĺňať výberové kritériá príslušného programu. Okrem toho by malo existovať jasne preukázateľné prepojenie medzi navrhovanými činnosťami a prípravami v členskom štáte na obdobie rokov 2014 – 2020.

Predsa je však potrebné zdôrazniť, že prvotným účelom technickej pomoci v súčasnom období je riadenie a plnenie programov na roky 2007 – 2013.

7. ZRUŠENÉ ZÁVÄZKY

7.1. Automatické zrušenie záväzku

Všetky záväzky spojené so sumami týkajúcimi sa operácií, ktoré nie sú vykázané pri ukončení programu, budú zrušené, s výnimkou súm, ktoré certifikačný orgán nemohol vykázať v dôsledku operácií pozastavených z dôvodu súdneho konania alebo správneho odvolania s odkladným účinkom

(článok 95 všeobecného nariadenia) alebo z dôvodov vyššej moci²⁶ (článok 96 písm. c) všeobecného nariadenia).

Členský štát by mal v záverečnej správe o vykonávaní a vo vyhlásení o ukončení uviesť čiastku, ktorá sa vzťahuje na tieto dva typy situácií a ktorú nebolo možné vykázat' v čase predloženia dokumentov o ukončení.

7.2. Opätovné uvoľnenie rozpočtových prostriedkov

V súlade s článkom 157 nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev, sa rozpočtové prostriedky, ktorých viazanosť sa zrušila, môžu opäť sprístupniť v prípade zjavnej chyby, ktorú možno pripísať výlučne Komisii.

8. OPERÁCIE POZASTAVENÉ Z DÔVODU SÚDNEHO KONANIA ALEBO SPRÁVNEHO ODVOLANIA S ODKLADNÝM ÚČINKOM

V prípade každej operácie, ktorá je predmetom súdneho konania alebo správneho odvolania s odkladným účinkom, sa musí členský štát pred termínom na predloženie dokumentov o ukončení rozhodnúť, či sa by mala operácia (úplne alebo čiastočne):

- stiahnuť z programu a/alebo nahradiť inou oprávnenou operáciou pred termínom,
- zachovať v programe.

Výnimka z automatického zrušenia vyhradených prostriedkov sa uplatňuje na sumy, ktoré certifikačný orgán nebol schopný vykázat' Komisii pre operácie pozastavené z dôvodu súdneho konania alebo správneho odvolania s odkladným účinkom, keďže, ako už bolo uvedené, neukončené prípady vymáhania sa týkajú súm, ktoré sú vykázané Komisii.

Pokiaľ ide o uvedené pozastavené operácie (článok 95 všeobecného nariadenia), členský štát by mal informovať Komisiu o čiastke, ktorá sa nemohla uviesť vo výkaze konečných výdavkov, a to preto, aby tento záväzok zostal naďalej otvorený.

Pri žiadosti o uplatňovanie článku 95 všeobecného nariadenia by mal členský štát spĺňať tieto tri podmienky:

- a) preukázať, že v súvislosti s konkrétnou operáciou prebieha súdne konanie alebo správne odvolanie;
- b) preukázať, že sa súdne konanie alebo správne odvolanie má odkladný účinok;
- c) odôvodniť sumy, ktoré znížia sumy potenciálne dotknuté automatickým zrušením viazanosti.

Pozastavením sa neodkladá konečný dátum oprávnenosti výdavkov, ako je uvedené v článku 56 ods. 1 všeobecného nariadenia.

²⁶

Vyššiu moc vymedzil Európsky súdny dvor ako vplyv neobvyklých, nepredvídateľných okolností, ktoré sú mimo kontroly toho, ktorý sa na ňu odvoláva, a ktorým sa napriek všetkým snahám nie je možné vyhnúť (vec 296/86 *McNicholl* [1988] Zb. s. 1491 a neskoršie spojené veci T-61/00 a T-62/00 *APOL/Komisija*).

Maximálne zostatkové čiastky, ktoré má Komisia vyplatiť členskému štátu v súvislosti s pozastavenými operáciami, predstavujú nesplnený záväzok dovtedy, kým zodpovedné vnútroštátne orgány nevydadajú konečné rozhodnutie.

Členský štát by mal preto priebežne Komisiu informovať o výsledku súdneho konania alebo správneho odvolania. V závislosti od výsledku súdneho konania sa uskutočnia ďalšie platby, vrátia sa čiastky, ktoré už boli vyplatené, alebo sa potvrdia už uskutočnené platby. V prípade nevymožiteľných čiastok môže Komisia na žiadosť členského štátu rozhodnúť o tom, že podiel Únie na strate by sa mal hradiť z rozpočtu Európskej únie, a pristúpiť k ďalšej platbe.

Zoznam pozastavených projektov, ktoré zostali súčasťou programu, by sa mal poskytnúť prostredníctvom vzoru v prílohe VII k usmerneniam.

9. POZASTAVENÉ PLATBY

Problémy spojené s akýmkoľvek pozastavením alebo prerušením predbežných platieb, ktoré nie sú v čase ukončenia vyriešené (článok 92 všeobecného nariadenia) budú preskúmané v rámci hodnotenia vyhlásenia o ukončení. Výšku záverečnej platby vypočíta Komisia, pričom zohľadní prípadné finančné opravy, ktoré sa majú uložiť členskému štátu podľa článkov 99 a 100 všeobecného nariadenia.

10. VÝPOČET KONEČNÉHO PRÍSPEVKU

Na úrovni prioritnej osi

1) príspevok Únie vo forme platieb vrátane záverečnej platby nesmie prekročiť pre každý fond sumu vzniknutú uplatňovaním miery spolufinancovania, stanovenú podľa najnovšieho platného finančného plánu, na vykázané oprávnené výdavky. Pre členské štáty, ktoré majú prospech z dočasného zvýšenia spolufinancovania priebežných platieb a platieb konečného zostatku (10 % zvýšenie) v súlade s výnimkou podľa článku 77 ods. 2 všeobecného nariadenia (zmeneného nariadením (EÚ) č. 1297/2013)²⁷, sa príspevok Únie zvyšuje o sumu zodpovedajúcu 10 percentuálnym bodom nad mieru spolufinancovania uplatniteľnú na každú prioritnú os, ale nepresahujúcu 100 %, ktorá sa uplatní na sumu oprávnených výdavkov novo vykázaných v každom certifikovanom výkaze výdavkov predloženom za predpokladu, že členský štát spĺňa jednu z podmienok stanovených v článku 77 ods. 2 všeobecného nariadenia (zmeneného nariadením (EÚ) č. 1297/2013) alebo až do konca programového obdobia, ak po 21. decembri 2013 členský štát spĺňa jednu z podmienok stanovených v článku 77 ods. 2 všeobecného nariadenia (zmeneného nariadením (EÚ) č. 1297/2013);

2) príspevok Únie vyplývajúci z uplatnenia bodu 1 nesmie prekročiť o viac než 10 % maximálnu výšku pomoci z fondov, ako sa stanovuje v rozhodnutí Komisie, ktorým sa schvaľuje operačný program.

Na úrovni programu

3) príspevok Únie nesmie prekročiť vykázaný verejný príspevok

4) a maximálnu výšku pomoci na operačný program, ako sa stanovuje v rozhodnutí Komisie, ktorým sa schvaľuje operačný program.

V prípade programov týkajúcich sa viacerých cieľov budú vykázaný verejný príspevok a maximálna výška pomoci obmedzené na úrovni cieľov, podľa ustanovení článku 22

²⁷

S výhradou dodržania postupu uvedeného v článku 77 ods. 3 všeobecného nariadenia.

všeobecného nariadenia²⁸. Príklad výpočtu konečného príspevku na program s viacerými cieľmi sa uvádza v prílohe VIII k týmto usmerneniam.

11. EURO

V článku 81 všeobecného nariadenia sa uvádzajú úpravy týkajúce sa používania eura pri rozpočtovom riadení štrukturálnych fondov, ktoré sú uplatniteľné pri ukončení programov.

V prípade nástrojov finančného inžinierstva sa uplatňujú ustanovenia odseku 2.8.2 poznámky č. 10/0014/05 výboru pre koordináciu fondov (COCOF) z 8. februára 2012, v revidovanom znení po nadobudnutí účinnosti nariadenia Komisie (ES) č. 1236/2011.

²⁸

Uplatňovanie 10-percentnej flexibility pri výpočte konečného zostatku nebude obmedzené uplatnením iných regulačných stropov (napr. stropy pre oblasti s prechodnou a inou ako prechodnou podporou, rozdelenie medzi prevádzkové náklady a investičné náklady v rámci osobitného pridelenia finančných prostriedkov pre najvzdialenejšie regióny, rozdelenie na výdavky typu ESF a EFRR a technickú pomoc).

Príloha I

Usmernenia k ukončeniu programov na obdobie rokov 2007 – 2013
Súhrnná tabuľka veľkých projektov ukončených v súlade s požiadavkami
prílohy XVIII k nariadeniu Komisie 1828/2006
(prikladá sa k záverečnej správe)

[illegible]

Príloha II**Vzor 1: Operácie nástrojov finančného inžinierstva vykonávané pomocou holdingového fondu (oddiely označené * [hviezdičkou] sú nepovinné)**

Č.	Požadované informácie/údaje	Požadovaný formát údajov/informácií	Poznámky
I. Opis a identifikácia subjektov, ktoré uplatňujú nástroj finančného inžinierstva na úrovni holdingového fondu (článok 67 ods. 2 písm. j) bod i) a ii) nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006)			
I.1	Holdingový fond (názov a registrované miesto podnikania)	text	
I.2	Právne postavenie holdingového fondu	////////////////////////////////	
	nezávislé právne subjekty, na ktoré sa vzťahujú dohody medzi spolufinancujúcimi partnermi alebo akcionármi	okružle políčko ☉ ☉	
	samostatný finančný blok v rámci finančnej inštitúcie		
I.2.1*	meno/názov, právne postavenie a registrované miesto podnikania spolufinancujúcich partnerov	text	*
I.3	Manažér holdingového fondu	////////////////////////////////	
	Európska investičná banka (EIB)	okružle políčko ☉ ☉ ☉ ☉	
	Európsky investičný fond (EIF)		
	finančná inštitúcia s výnimkou EIB/EIF		
	iný orgán		
I.3.1	Meno/názov, právne postavenie a registrované miesto podnikania iného orgánu	text	

I.4	Postup pri výbere manažéra holdingového fondu	////////////////////////////////////	
	zadanie verejnej zákazky v súlade s platným zákonom o verejnom obstarávaní	okružle políčko ☉ ☉ ☉	
	udelenie grantu (v zmysle článku 44 druhého odseku písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006)		
	zadanie zákazky priamo EIB alebo EIF		
I.5	Dátum podpísania dohody o financovaní s riadiacim orgánom	DD/MM/RRRR	
I.6	Počet nástrojov finančného inžinierstva uplatnených v rámci tohto osobitného holdingového fondu	číslo	
II. Opis a identifikácia subjektov, ktoré uplatňujú nástroj finančného inžinierstva (článok 67 ods. 2 písm. j) bod i) a ii) nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006)			
II.1	Nástroj finančného inžinierstva (názov a registrované miesto podnikania)	text	
II.2	Zodpovedá článku 44 prvému odseku písm. a), b) alebo c) nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006?	////////////////////////////////////	
	a) nástroje finančného inžinierstva pre podniky	okružle políčko ☉ ☉ ☉	
	b) fondy rozvoja miest		
	c) fondy alebo iné motivačné schémy poskytujúce úvery, záruky na návratné investície alebo rovnocenné nástroje na energetickú efektívnosť a využívanie energie z obnoviteľných zdrojov energie v budovách, ako aj v existujúcich obytných objektoch		

II.3	Typ finančného produktu ponúknutého nástrojom finančného inžinierstva pre konečných príjemcov	////////////////////////////////////	
II.3.1	vlastný kapitál	políčko na zakliknutie ☐	
II.3.2	úver	políčko na zakliknutie ☐	
II.3.3	záruka	políčko na zakliknutie ☐	
II.3.4	iný produkt (bonifikácia úrokov, dotácie záručných poplatkov a rovnocenné opatrenia)	políčko na zakliknutie ☐	
II.4	Manažér nástroja finančného inžinierstva (jeho meno, právne postavenie a registrované miesto podnikania)	text	
II.5	Postup pri výbere manažéra nástroja finančného inžinierstva	////////////////////////////////////	
	zadanie verejnej zákazky v súlade s platným zákonom o verejnom obstarávaní	okružle políčko ☐ ☐ ☐	
	udelenie grantu (v zmysle článku 44 druhého odseku písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006)		
	zadanie zákazky priamo EIB alebo EIF		
II.7	Právne postavenie nástroja finančného inžinierstva	////////////////////////////////////	
	nezávislé právne subjekty, na ktoré sa vzťahujú dohody medzi spolufinancujúcimi partnermi alebo akcionármi	okružle políčko ☐ ☐	
	samostatný finančný blok v rámci finančnej inštitúcie		

III. Výška pomoci zo štrukturálnych fondov a z národného spolufinancovania vyplatená nástroju finančného inžinierstva (FEI) (článok 67 ods. 2 písm. j) bod iii) nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006)			
III.1	Výška pomoci pre nástroj finančného inžinierstva zo všetkých operačných programov		
III.1.1	Operačný program	text (č. CCI + názov)	
III.1.2	Prioritná os	text	
III.1.3	Príspevok do holdingového fondu	%	
III.2	Výška pomoci do holdingového fondu z tohto konkrétneho operačného programu	////////////////////////////////	
III.2.1	Výška pomoci zo štrukturálnych fondov	////////////////////////////////	
III.2.1.1*	Výška pomoci z EFRR viazaná v dohode o financovaní (v eurách)	číslo (suma)	*
III.2.1.2	Sumy z EFRR skutočne vyplatené do holdingového fondu (v eurách)	číslo (suma)	
III.2.1.3*	Výška pomoci z ESF viazaná v dohode o financovaní (v eurách)	číslo (suma)	*
III.2.1.4	Sumy z ESF skutočne vyplatené do holdingového fondu (v eurách)	číslo (suma)	
III.2.2	Sumy z národného spolufinancovania	////////////////////////////////	
III.2.2.1*	Národné verejné spolufinancovanie viazané v dohode o financovaní (v eurách)	číslo (suma)	*
III.2.2.2	Národné verejné spolufinancovanie skutočne vyplatené do holdingového fondu (v eurách)	číslo (suma)	

III.2.2.3*	Národné súkromné spolufinancovanie viazané v dohode o financovaní (v eurách)	číslo (suma)	*
III.2.2.4	Národné súkromné spolufinancovanie skutočne vyplatené do holdingového fondu (v eurách)	číslo (suma)	
III.3*	Výška inej pomoci vyplatená do holdingového fondu mimo operačného programu (v eurách)	číslo (suma)	*
III.4	Náklady a poplatky na riadenie vyplatené do holdingového fondu (v zmysle článku 78 ods. 6 písm. d) nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 (v eurách)	číslo (suma)	
III.5	Výška pomoci z holdingového fondu	////////////////////	
III.5.1*	Výška zdrojov z holdingového fondu právne viazaná na nástroj finančného inžinierstva (v eurách)	číslo (suma)	*
III.5.2	Výška zdrojov z holdingového fondu skutočne vyplatená nástroju finančného inžinierstva (v eurách)	číslo (suma)	
III.5.3	z čoho výška pomoci zo štrukturálnych fondov (v eurách)	číslo (suma)	
III.6	Náklady a poplatky na riadenie vyplatené nástroju finančného inžinierstva (v zmysle článku 78 ods. 6 písm. d) nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006) (v eurách)	číslo (suma)	
IV. Výška pomoci zo štrukturálnych fondov a z národného spolufinancovania vyplatená prostredníctvom nástroja finančného inžinierstva (článok 67 ods. 2 písm. j) bod iv) nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006)			
IV.1	Výška pomoci vyplatená konečným príjemcom prostredníctvom úverov (podľa finančných produktov)		
IV.1.1	Názov produktu	text	

IV.1.2*	Počet konečných príjemcov, ktorí získali podporu, podľa typu:	////////////////////////////////////	*
IV.1.2.1*	veľké podniky	počet	*
IV.1.2.2*	malé a stredné podniky	počet	*
IV.1.2.2.1*	z čoho mikropodniky	počet	*
IV.1.2.3*	jednotlivci	počet	*
IV.1.2.4*	mestské projekty	počet	*
IV.1.2.5*	iné	počet	*
IV.1.3*	Počet úverových zmlúv podpísaných s konečnými príjemcami	počet	*
IV.1.4*	Celková suma úverov viazaná v zmluvách podpísaných s konečnými príjemcami (v eurách)	číslo (suma)	*
IV.1.4.1*	z čoho príspevok operačného programu	číslo (suma)	*
IV.1.5	Celková výška pomoci na úvery skutočne vyplatené konečným príjemcom (v eurách)	číslo (suma)	
IV.1.5.1	z čoho výška pomoci zo štrukturálnych fondov (v eurách)	číslo (suma)	
IV.1.6	Dátum podpísania dohody o financovaní s holdingovým fondom	DD/MM/RRRR	
IV.2	Výška pomoci vyplatená konečným príjemcom prostredníctvom záruk (podľa finančných produktov)	////////////////////////////////////	
IV.2.1	Názov produktu	text	
IV.2.2*	Počet konečných príjemcov, ktorí získali podporu, podľa typu	////////////////////////////////////	*
IV.2.2.1*	veľké podniky	počet	*

IV.2.2.2*	malé a stredné podniky	počet	*
IV.2.2.2.1*	z čoho mikropodniky	počet	*
IV.2.2.3*	jednotlivci	počet	*
IV.2.2.4*	mestské projekty	počet	*
IV.2.2.5*	iné	počet	*
IV.2.3*	Celková výška pomoci zablokovaná pre podpísané záručné zmluvy (v eurách)	číslo (suma)	*
IV.2.4	Celková výška pomoci zablokovaná pre záručné zmluvy na úvery, ktoré boli skutočne vyplatené (v eurách)	číslo (suma)	
IV.2.4.1	z čoho výška pomoci zo štrukturálnych fondov (v eurách)	číslo (suma)	
IV.2.5*	Počet úverov skutočne vyplatených v súvislosti so záručnými zmluvami	počet	*
IV.2.6	Celková hodnota úverov skutočne vyplatená v súvislosti so záručnými zmluvami (v eurách)	číslo (suma)	
IV.2.7	Dátum podpísania dohody o financovaní s holdingovým fondom	DD/MM/RRRR	
IV.3	Výška pomoci vyplatená konečným príjemcom prostredníctvom vlastného/rizikového kapitálu (podľa finančného produktu)	////////////////////////////////	
IV.3.1	Názov produktu	text	
IV.3.2*	Počet konečných príjemcov, ktorí získali podporu, podľa typu	////////////////////////////////	*
IV.3.2.1*	veľké podniky	počet	*
IV.3.2.2*	malé a stredné podniky	počet	*

IV.3.2.2.1*	z čoho mikropodniky	počet	*
IV.3.2.3*	mestské projekty	počet	*
IV.3.2.4*	iné	počet	*
IV.3.3*	Počet investícií uskutočnených v súlade s podpísanými dohodami	počet	*
IV.3.4	Celková suma skutočne vynaložených investícií v súlade s dohodami (v eurách)	číslo (suma)	
IV.3.4.1	z čoho výška pomoci zo štrukturálnych fondov (v eurách)	číslo (suma)	
IV.3.5	Dátum podpísania dohody o financovaní s holdingovým fondom	DD/MM/RRRR	
IV.4	Výška pomoci vyplatená konečným príjemcom prostredníctvom iného typu finančného produktu (podľa finančného produktu)	////////////////////////////////////	
IV.4.1	Názov produktu	text	
IV.4.2*	Počet konečných príjemcov, ktorí získali podporu, podľa typu	////////////////////////////////////	*
IV.4.2.1*	veľké podniky	počet	*
IV.4.2.2*	malé a stredné podniky	počet	*
IV.4.2.2.1*	z čoho mikropodniky	počet	*
IV.4.2.3*	jednotlivci	počet	*
IV.4.2.4*	mestské projekty	počet	*
IV.4.2.5*	iné	počet	*

IV.4.3	Celková suma skutočne vyplatená konečným príjemcom (v eurách)	číslo (suma)	
IV.4.3.1	z čoho výška pomoci zo štrukturálnych fondov (v eurách)	číslo (suma)	
IV.4.4*	Počet produktov skutočne poskytnutých konečným príjemcom	počet	*
IV.4.5	Dátum podpísania dohody o financovaní s holdingovým fondom	DD/MM/RRRR	
IV.5	Ukazovatele	////////////////////////////////////	
IV.5.1*	Počet vytvorených alebo zachovaných pracovných miest	počet	*

Príloha II**Vzor 2: Operácie nástrojov finančného inžinierstva vykonávané bez holdingového fondu (oddieľy označené * [hviezdičkou] sú nepovinné)**

Č.	Požadované informácie/údaje	Požadovaný formát údajov/informácií	Poznámky
II.A Opis a identifikácia subjektov, ktoré uplatňujú nástroj finančného inžinierstva (článok 67 ods. 2 písm. j) bod i) a ii) nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006)			
II.1	Nástroj finančného inžinierstva (názov a registrované miesto podnikania)	text	
II.2	Zodpovedá článku 44 prvému odseku písm. a), b) alebo c) nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006?	////////////////////////////////////	
	a) nástroje finančného inžinierstva pre podniky	okružle políčko ☉ ☉ ☉	
	b) fondy rozvoja miest		
	c) fondy alebo iné motivačné schémy poskytujúce úvery, záruky na návratné investície alebo rovnocenné nástroje na energetickú efektívnosť a využívanie energie z obnoviteľných zdrojov energie v budovách, ako aj v existujúcich obytných objektoch		
II.3	Typ finančného produktu ponúknutého nástrojom finančného inžinierstva pre konečných príjemcov	////////////////////////////////////	
II.3.1	vlastný kapitál	políčko na zakliknutie ☐	
II.3.2	úver	políčko na zakliknutie ☐	
II.3.3	záruka	políčko na zakliknutie ☐	
II.3.4	iný produkt (bonifikácia úrokov, dotácie záručných	políčko na zakliknutie ☐	

	poplatkov a rovnocenné opatrenia)		
II.B Opis a identifikácia subjektov, ktoré uplatňujú nástroj finančného inžinierstva (článok 67 ods. 2 písm. j) bod i) a ii) nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006)			
II.4	Manažér nástroja finančného inžinierstva (jeho meno, právne postavenie a registrované miesto podnikania)	text	
II.5	Postup pri výbere manažéra nástroja finančného inžinierstva	////////////////////	
	zadanie verejnej zákazky v súlade s platným zákonom o verejnom obstarávaní	okružle políčko ☉ ☉ ☉	
	udelenie grantu (v zmysle článku 44 druhého odseku písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006)		
	zadanie zákazky priamo EIB alebo EIF		
II.7	Právne postavenie nástroja finančného inžinierstva	////////////////////	
	nezávislé právne subjekty, na ktoré sa vzťahujú dohody medzi spolufinancujúcimi partnermi alebo akcionármi	okružle políčko ☉ ☉	
	samostatný finančný blok v rámci finančnej inštitúcie		
II.6	Dátum podpísania dohody o financovaní s riadiacim orgánom	DD/MM/RRRR	
III. Výška pomoci zo štrukturálnych fondov a z národného spolufinancovania vyplatená nástroju finančného inžinierstva (FED) (článok 67 ods. 2 písm. j) bod iii) nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006)			
III.1	Výška pomoci pre nástroj finančného inžinierstva zo všetkých operačných programov		

III.1.1	Operačný program	text (č. CCI + názov)	
III.1.2	Prioritná os	text (č.)	
III.1.3	Príspevok do nástroja finančného inžinierstva	%	
III.2	Výška pomoci pre nástroj finančného inžinierstva z tohto konkrétneho operačného programu	////////////////////////////////	
III.2.1	Výška pomoci zo štrukturálnych fondov	////////////////////////////////	
III.2.1.1*	Sumy z EFRR viazané v dohode o financovaní (v eurách)	číslo (suma)	*
III.2.1.2	Skutočne vyplatené sumy z EFRR do nástroja finančného inžinierstva (v eurách)	číslo (suma)	
III.2.1.3*	Sumy z ESF viazané v dohode o financovaní (v eurách)	číslo (suma)	*
III.2.1.4	Sumy z ESF skutočne vyplatené do nástroja finančného inžinierstva (v eurách)	číslo (suma)	
III.2.2	Sumy z národného spolufinancovania	////////////////////////////////	
III.2.2.1*	Národné verejné spolufinancovanie viazané v dohode o financovaní (v eurách)	číslo (suma)	*
III.2.2.2	Národné verejné spolufinancovanie vyplatené do nástroja finančného inžinierstva (v eurách)	číslo (suma)	
III.2.2.3*	Národné súkromné spolufinancovanie viazané v dohode o financovaní (v eurách)	číslo (suma)	*
III.2.2.4	Národné súkromné spolufinancovanie skutočne vyplatené do nástroja finančného inžinierstva (v eurách)	číslo (suma)	

III.3*	Výška inej pomoci vyplatená do nástroja finančného inžinierstva mimo operačného programu (v eurách)	číslo (suma)	*
III.4	Náklady a poplatky na riadenie vyplatené do nástroja finančného inžinierstva (v zmysle článku 78 ods. 6 písm. d) nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006) (v eurách)	číslo (suma)	
IV. Výška pomoci zo štrukturálnych fondov a z národného spolufinancovania vyplatená prostredníctvom nástroja finančného inžinierstva (článok 67 ods. 2 písm. j) bod iv) nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006)			
IV.1	Výška pomoci vyplatená konečným príjemcom prostredníctvom úverov (podľa finančných produktov)	////////////////////////////////////	
IV.1.1	Názov produktu	text	
IV.1.2*	Počet konečných príjemcov, ktorí získali podporu, podľa typu:	////////////////////////////////////	*
IV.1.2.1*	veľké podniky	počet	*
IV.1.2.2*	malé a stredné podniky	počet	*
IV.1.2.2.1*	z čoho mikropodniky	počet	*
IV.1.2.3*	jednotlivci	počet	*
IV.1.2.4*	mestské projekty	počet	*
IV.1.2.5*	iné	počet	*
IV.1.3*	Počet úverových zmlúv podpísaných s konečnými príjemcami	počet	*
IV.1.4*	Celková suma úverov viazaná v zmluvách podpísaných s konečnými príjemcami (v eurách)	číslo (suma)	*
IV.1.4.1*	z čoho príspevok operačného programu	číslo (suma)	*

IV.1.5	Celková výška pomoci na úvery skutočne vyplatené konečným príjemcom (v eurách)	číslo (suma)	
IV.1.5.1	z čoho výška pomoci zo štrukturálnych fondov (v eurách)	číslo (suma)	
IV.2	Výška pomoci vyplatená konečným príjemcom prostredníctvom záruk (podľa finančných produktov)	////////////////////////////////	
IV.2.1	Názov produktu	text	
IV.2.2*	Počet konečných príjemcov, ktorí získali podporu, podľa typu	////////////////////////////////	*
IV.2.2.1*	veľké podniky	počet	*
IV.2.2.2*	malé a stredné podniky	počet	*
IV.2.2.2.1*	z čoho mikropodniky	počet	*
IV.2.2.3*	jednotlivci	počet	*
IV.2.2.4*	mestské projekty	počet	*
IV.2.2.5*	iné	počet	*
IV.2.3*	Celková výška pomoci zablokovaná pre podpísané záručné zmluvy (v eurách)	číslo (suma)	*
IV.2.4	Celková výška pomoci zablokovaná pre záručné zmluvy na úvery, ktoré boli skutočne vyplatené (v eurách)	číslo (suma)	
IV.2.4.1	z čoho výška pomoci zo štrukturálnych fondov (v eurách)	číslo (suma)	
IV.2.5*	Počet úverov skutočne vyplatených v súvislosti so záručnými zmluvami	počet	*
IV.2.6	Celková hodnota úverov skutočne vyplatená v súvislosti so záručnými zmluvami (v eurách)	číslo (suma)	

IV.3	Výška pomoci vyplatená konečným príjemcom prostredníctvom vlastného/rizikového kapitálu (podľa finančného produktu)	////////////////////	
IV.3.1	Názov produktu	text	
IV.3.2*	Počet konečných príjemcov, ktorí získali podporu, podľa typu	////////////////////	*
IV.3.2.1*	veľké podniky	počet	*
IV.3.2.2*	malé a stredné podniky	počet	*
IV.3.2.2.1*	z čoho mikropodniky	počet	*
IV.3.2.3*	mestské projekty	počet	*
IV.3.2.4*	iné	počet	*
IV.3.3*	Počet investícií uskutočnených v súlade s podpísanými dohodami	počet	*
IV.3.4	Celková suma skutočne vynaložených investícií v súlade s dohodami (v eurách)	číslo (suma)	
IV.3.4.1	z čoho výška pomoci zo štrukturálnych fondov (v eurách)	číslo (suma)	
IV.4	Výška pomoci vyplatená konečným príjemcom prostredníctvom iného typu finančného produktu (podľa finančného produktu)	////////////////////	
IV.4.1	Názov produktu	text	
IV.4.2*	Počet konečných príjemcov, ktorí získali podporu, podľa typu	////////////////////	*
IV.4.2.1*	veľké podniky	počet	*

IV.4.2.2*	malé a stredné podniky	počet	*
IV.4.2.2.1*	z čoho mikropodniky	počet	*
IV.4.2.3*	jednotlivci	počet	*
IV.4.2.4*	mestské projekty	počet	*
IV.4.2.5*	iné	počet	*
IV.4.3	Celková suma skutočne vyplatená konečným príjemcom (v eurách)	číslo (suma)	
IV.4.3.1	z čoho výška pomoci zo štrukturálnych fondov (v eurách)	číslo (suma)	
IV.4.4*	Počet produktov skutočne poskytnutých konečným príjemcom	počet	*
IV.5	Ukazovatele	////////////////////////////////////	
IV.5.1*	Počet vytvorených alebo zachovaných pracovných miest	počet	*

Príloha III

Usmernenia k ukončeniu programov na obdobie rokov 2007 – 2013

Súhrnná tabuľka postupne zavádzaných veľkých projektov
(prikladá sa k záverečnej správe)

NÁZOV OP									
ČÍSLO CCI									
PRIORITA	CCI ČÍSLO PROJEKTU	NÁZOV PROJEKTU	DÁTUM A ČÍSLO PRVÉHO ROZHODNUTIA KOMISIE	DÁTUM A ČÍSLO UPRAVUJÚCEHO ROZHODNUTIA KOMISIE (fáza 1)	CELKOVÉ INVESTIČNÉ NÁKLADY*	POMOC ÚNIE*	VYPLATENÉ CERTIFIKOVANÉ VÝDAVKY ¹⁾ (v eurách)	VYPLATENÝ PRÍSPEVOK ÚNIE (v eurách)	NA DOKONČENIE V RÁMCI OP ²⁾ V OBDOBÍ 2014 – 2020

1 Celkové certifikované výdavky, ktoré boli skutočne vyplatené na projekt.

2 Názov operačného programu na obdobie rokov 2014 – 2020, v rámci ktorého sa dokončí druhá fáza projektu, a rozhodnutie Komisie o druhej fáze, ak bolo prijaté.

* podľa posledného rozhodnutia Komisie

Príloha IV

Usmernenia k ukončeniu programov na obdobie rokov 2007 – 2013

**Súhrnná tabuľka postupne zavádzaných menších projektov
(prikladá sa na žiadosť Komisie k záverečnej správe)**

NÁZOV OP						
ČÍSLO CCI						
PRIORITA	ODKAZ NA PROJEKT	NÁZOV PROJEKTU	MENO PRÍJEMCU	VYPLATENÉ CERTIFIKOVANÉ VÝDAVKY ¹⁾ (v eurách)	PRÍSPEVOK ÚNIE (v eurách)	NA DOKONČENIE V RÁMCI OP ²⁾ V OBDOBÍ 2014 – 2020

1 Celkové certifikované výdavky, ktoré boli skutočne vyplatené na projekt.

2 Názov operačného programu na obdobie rokov 2014 – 2020, v rámci ktorého sa dokončí druhá fáza projektu.

Príloha V

Usmernenia k ukončeniu programov na obdobie rokov 2007 – 2013

Súhrnná tabuľka nefungujúcich projektov

(prikladá sa k záverečnej správe)

NÁZOV OP					
ČÍSLO CCI					
PRIORITA	ODKAZ NA PROJEKT	NÁZOV PROJEKTU	MENO PRÍJEMCU	VYPLATENÉ CERTIFIKOVANÉ VÝDAVKY ¹⁾ (v eurách)	PRÍSPEVOK ÚNIE (v eurách)

1 Celkové certifikované výdavky, ktoré boli skutočne vyplatené na projekt.

Príloha VI

Usmernenie k vypracovaniu záverečnej kontrolnej správy a vyhlásenia o ukončení

11. PRÍPRAVA NA UKONČENIE PROGRAMOV

V rámci prípravy na ukončenie programov by mali riadiace a sprostredkovateľské orgány:

- analyzovať žiadosti o konečné výdavky od všetkých príjemcov vo vzťahu k výdavkom vzniknutým do konca roka 2015,
- dokončiť kontroly riadenia podľa článku 60 písm. a) a písm. b) všeobecného nariadenia a článku 13 vykonávacieho nariadenia s cieľom overiť oprávnenosť a zákonitosť výdavkov,
- uistiť sa, či vyhlásenie o konečných výdavkoch na program (ktoré sa predloží certifikačnému orgánu v dostatočnom predstihu pred termínom stanoveným na 31. marca 2017) bolo a môže byť zosúladené so záznamami v účtovnom systéme programu a či existujú adekvátne podklady k audítorskému záznamu (audit trail) až na úroveň konečného príjemcu, pokiaľ ide o fondy Únie, ako aj vnútroštátne prostriedky,
- overiť vo vyhlásení o konečných výdavkoch na program výšku verejných príspevkov skutočne vyplatených príjemcom pomoci v súlade s článkom 78 ods. 1 a 80 všeobecného nariadenia,
- uistiť sa, či sú splnené podmienky stanovené v tomto článku 78 bis, najmä pokiaľ ide o preddavky zaplatené príjemcom (pokiaľ ide o štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (predtým článok 87 zmluvy) a nástroje finančného inžinierstva (vymedzené v článku 44 všeobecného nariadenia),
- overiť, či boli všetky chyby/nezrovnalosti opravené, pokiaľ ide o:
 - riadenie kontrol vykonaných podľa uvedených ustanovení,
 - systémy auditov vykonaných orgánom auditu a audity operácií vykonané v zmysle článku 16 vykonávacieho nariadenia,
 - overenia vykonávané certifikačným orgánom
 - audity uskutočnené inými vnútroštátnymi orgánmi,
 - audity uskutočnené Európskou komisiou,
 - audity uskutočnené Európskym dvorom audítorov.

Treba poznamenať, že viaceré uvedené body sa týkajú splnenia úloh, ktoré je potrebné vykonávať pravidelne počas plnenia programov.

V rámci prípravy na ukončenie by mal certifikačný orgán:

- vypracovať žiadosť o záverečnú platbu a výkaz výdavkov v súlade s článkom 78 všeobecného nariadenia,
- zabezpečiť dostatočné informácie od riadiaceho orgánu, aby bolo možné potvrdiť presnosť, oprávnenosť a zákonitosť vykázaných súm,

- uistiť sa, či sú splnené podmienky uvedené v článku 61 (písmená b) až f)) všeobecného nariadenia, t. j. že vymožené sumy sa vrátia do všeobecného rozpočtu Európskej únie pred ukončením operačného programu alebo, v opačnom prípade, že boli zohľadnené vo výkaze konečných výdavkov.
- uistiť sa, či boli všetky chyby/nezrovnalosti opravené a zistenia a odporúčania auditov plne realizované,
- vyžiadať si ďalšie informácie a/alebo podľa potreby vykonať vlastné overenie,
- vypracovať konečný výkaz stiahnutých a vymožených súm, neukončených prípadov vymáhania a nevymožiteľných súm, ktorý sa má poskytnúť do 31. marca 2017, v súlade s článkom 20 ods. 2 a prílohou XI k vykonávaciemu nariadeniu.
- Je dôležité, aby sa žiadosť o záverečnú platbu a výkaz výdavkov, predložili orgánu auditu v dostatočnom predstihu (napr. najmenej tri mesiace pred termínom – 31. marca 2017), aby mal tento orgán dostatok času pracovať na vyhlásení o ukončení²⁹.
- vypracovať prílohu k výkazu výdavkov na nástroje finančného inžinierstva a štátnu pomoc, ako sa predpokladá v článku 78a všeobecného nariadenia.

Pri ukončení programu by mal orgán auditu:

- overiť, či sa v práci vykonanej riadiacim orgánom/sprostredkovateľským orgánom a certifikačným orgánom v rámci prípravy na ukončenie programu dostatočne zohľadnili uvedené body,
- zabezpečiť dostatočné a spoľahlivé informácie od riadiaceho orgánu, sprostredkovateľských orgánov a certifikačných orgánov, aby mohol poskytnúť svoje stanovisko k tomu, či sa výdavky vyplatené v rámci operačného programu uvádzajú v záverečnom výkaze výdavkov objektívne, a to vo všetkých vecných hľadiskách, či je žiadosť o záverečnú platbu príspevku Spoločenstva na príslušný program platná a či sú príslušné transakcie zahrnuté do záverečného výkazu výdavkov zákonné a regulárne,
- overiť, či boli všetky chyby/nezrovnalosti opravené, pokiaľ ide o:
 - riadenie kontrol vykonaných podľa uvedených ustanovení,
 - audity operácií vykonané v zmysle článku 16 vykonávacieho nariadenia;
 - audity uskutočnené inými vnútroštátnymi orgánmi,
 - audity uskutočnené Európskou komisiou,
 - audity uskutočnené Európskym dvorom audítorov.
- zabezpečiť, aby boli všetky chyby zistené orgánom auditu v súvislosti s jeho auditom operácií podrobené analýze podľa usmernenia Komisie k spracovaniu chýb zistených vo výročných kontrolných správach³⁰. Konkrétne to znamená, že „v prípade systémovej nezrovnalosti členský štát rozšíri svoje šetrenie na všetky operácie, ktoré by mohli byť nepriaznivo ovplyvnené“³¹.

²⁹ Konečný výkaz stiahnutých a vymožených súm, neukončených prípadov vymáhania a nevymožiteľných súm má byť pripravený začiatkom roka 2017. V každom prípade by sa mal výkaz predložiť orgánu auditu včas, aby tento subjekt mohol vykonať potrebné dodatočné overenia.

³⁰ Oznámenie COCOF č. 11-0041-01-EN zo 7.12.2011.

³¹ Článok 98 ods. 4 všeobecného nariadenia.

- overiť, či certifikačný orgán koná v súlade s podmienkami článku 61 (písmená b) až f) všeobecného nariadenia, konkrétne v tom, že vymožené sumy sú skutočne odpočítané pred ukončením operačného programu,
- overiť, či certifikačný orgán vypracoval konečný výkaz o stiahnutých a vymožených sumách, neukončených prípadoch vymáhania a nevymožiteľných sumách v súlade s článkom 20 ods. 2 a prílohou XI vykonávacieho nariadenia. Orgán auditu by mal skontrolovať, či sa údaje uvedené vo výkaze opierajú o informácie obsiahnuté v systéme certifikačného orgánu a či obsahujú všetky nezrovnalosti, ktoré sú predmetom finančnej opravy až do ukončenia programu. V záverečnej kontrolnej správe by mali uviesť výsledky príslušných kontrol orgánu auditu a jeho záver o spoľahlivosti a úplnosti vyhlásenia certifikačného orgánu, v súlade s článkom 20 ods. 2. Ak orgán auditu nepovažuje konečný výkaz o stiahnutých a vymožených sumách, neukončených prípadoch vymáhania a nevymožiteľných sumách za spoľahlivý a/alebo úplný, bude sa to považovať za vážny nedostatok v systéme riadenia a kontroly, čo by mohlo podliehať finančným opravám,
- overiť v súvislosti s konečným výkazom výdavkov a so žiadosťou o záverečnú platbu tieto aspekty:
 - správnosť prezentácie dokumentov,
 - správnosť výpočtov,
 - zosúladienie konečného výkazu s vyhláseniami riadiaceho orgánu a sprostredkovateľských orgánov,
 - zlučiteľnosť s uplatniteľnými finančnými tabuľkami posledného rozhodnutia, ktoré je v účinnosti,
 - súlad s finančnými informáciami vrátane informácií o nezrovnalostiach v záverečnej správe o realizácii programu,
 - správne vykonávanie odpočtov súvisiacich so stiahnutými a vymoženými prostriedkami uvedenými v príslušných výkazoch stiahnutých a vymožených súm, neukončených prípadov vymáhania a nevymožiteľných súm (príloha XI k vykonávaciemu nariadeniu).
- overiť, či výkaz výdavkov obsahuje prílohu o nástrojoch finančného inžinierstva a štátnej pomoci, ako sa stanovuje v článku 78a všeobecného nariadenia.

V záverečnej kontrolnej správe by mal orgán auditu opísať uskutočnenú činnosť so zreteľom na uvedené aspekty a zvážiť tieto skutočnosti:

- ak orgán auditu využije prácu iného vnútroštátneho orgánu, aby vykonal systémový audit a audit operácií, orgán auditu by mal mať plnú dôveru v kvalitu práce, ktorú vykonal tento orgán a táto skutočnosť by mala byť jasne uvedená v záverečnej kontrolnej správe. Ak orgán auditu takúto dôveru nemá, v záverečnej správe by sa mali uviesť opatrenia prijaté na riešenie tohto problému a malo by sa skonštatovať, či sú tieto opatrenia pre orgán auditu primeraným uistením o tom, že audítorská práca bola vykonaná v súlade s predpismi Spoločenstva a vnútroštátnymi predpismi a s medzinárodne prijatými audítorskými normami,
- záverečná kontrolná správa by mala poskytovať informácie o následných krokoch v súvislosti s nezrovnalosťami,
- v záverečnej kontrolnej správe by sa mali zverejniť podľa programu (a prípadne podľa fondu) tieto skutočnosti:

- ročná celková predpokladaná chybovosť zverejňovaná každý rok vo výročných kontrolných správach (alebo revidovaná chybovosť, ak existuje, v prípade výročnej kontrolnej správy 2015) (stĺpec D tabuľky vykázaných výdavkov a auditov vzoriek),
 - ročná celková predpokladaná chybovosť vyplývajúca z auditov operácií vykonaných medzi 1. júlom 2015 a 31. decembrom 2016, ktoré pokrývajú výdavky deklarované v roku 2015 a 2016 (stĺpec D),
 - kvantifikácia rizika za rok (stĺpec E) vzniká: (i) uplatnením celkovej predpokladanej chybovosti (ako sa uvádza v ročnej kontrolnej správe) na populáciu alebo ii) uplatnením predpokladanej chybovosti alebo paušálnej miery dohodnutej s Komisiou v nadväznosti na jej hodnotenie;
 - iné výdavky, ktoré boli podrobené auditu za rok (stĺpec H), t. j. výdavky z doplnkovej vzorky a výdavky na náhodnú vzorku v inom ako referenčnom roku a príslušná suma neoprávnených výdavkov (stĺpec I),
 - suma všetkých finančných opráv, ktoré uplatnil členský štát (stiahnutých a vymožení súm, ktoré oznámil členský štát podľa prílohy XI k vykonávaciemu nariadeniu) na základe celkových výdavkov zaplatených prijímateľmi (stĺpec F),
 - výška zostávajúceho rizika za každý referenčný rok (stĺpec G), ktorá vznikla odpočítaním všetkých finančných opráv uvedených v predchádzajúcom bode (stĺpec F) od kvantifikácie rizika (stĺpec E),
 - zostatková miera rizika pri ukončení programu zodpovedajúca súčtu súm ročného zvyškového rizika vydelenému súčtom celkových výdavkov vykázaných pri ukončení programu. ($K = G/A$),
- stanovisko orgánu auditu vo vyhlásení o ukončení by sa malo vypracovať s ohľadom na usmernenia Komisie k spracovaniu chýb zverejnených vo výročných kontrolných správach. Konkrétne to znamená, že orgán auditu môže zverejniť stanovisko bez výhrad, ak zostatková miera rizika pri ukončení programu je pod úrovňou vecnosti (2 % vykázaných výdavkov). Stanovisko s výhradou sa považuje za primerané v prípade, že táto miera rizika sa rovná alebo je vyššia ako 2 %, pokiaľ príslušný členský štát neprijal potrebné opravné opatrenia³² (ako sa predpokladá v oddiele 5.3 a 5.4 uvedeného usmernenia) na základe uvedenej miery rizika, a to pred predložením vyhlásenia o ukončení Komisii.
 - „tabuľka vykázaných výdavkov a auditov vzoriek“, ktorá sa má uviesť v bode 9 záverečnej kontrolnej správy, má túto podobu.

³² V záujme získania nekvalifikovaného stanoviska sa musí nápravnými opatreniami zabezpečiť, že miera zvyškového rizika je pod úrovňou vecnosti.

TABUĽKA VYKÁZANÝCH VÝDAVKOV A AUDITOV VZORIEK

Referenčný rok	Fond	Odkaz (č. CCI)	Program	Výdavky vykázané v referenčno m roku (A)	Výdavky v referenčnom roku podrobené auditu náhodnej vzorky (B)		Suma a percentuálny podiel (chybovosť) neoprávnených výdavkov v náhodnej vzorke [33] (C)		Celková predpokla daná chybovos ť [34] (D)	Kvantifikácia rizika [35] (E)	Finančné opravy uplatnené členským štátom na základe celkových výdavkov zaplatených prijímateľmi [36] (F)	Výška zostatkov ého rizika (G= E-F)	Iné výdavky, ktoré boli podrobené audit (H) [37]	Výška neoprávnený ch výdavkov v iných výdavkoch, ktoré boli podrobené audit (I)	Celkové výdavky, ktoré boli podrobené audit súhrnne[38] ako percentuálny podiel z celkových výdavkov vykázaných súhrnne (J) = [(B)+(H)]/A
					suma [39]	%[40]	suma	%	%						
2007															
	EFRR	2007xx1													
	EFRR	2007xx2													
Medzisúčet za rok 2007 (v prípade spoločného systému, toho istého fondu)															
2008															
	EFRR	2007xx3													
	CF	2007xx3													
Medzisúčet za rok 2008 (v prípade spoločného systému, rôznych fondov)															

- 33 Keď náhodná vzorka pokrýva viac ako jeden fond alebo program, informácie o sume a percentuálnom podiele (chybovosti) neoprávnených výdavkov sa poskytujú za celú vzorku a nemôžu byť poskytnuté na úrovni programu/fondu.
- 34 Konceptia celkovej predpokladanej chybovosti je vysvetlená v oddiele 4.4 usmernenia Komisie k výberu vzoriek (oznámenie COCOF č. 08-0021-03 EN zo 4. 4. 2013).
- 35 Kvantifikácia rizika za rok (stĺpec E) vzniká: (i) uplatnením celkovej predpokladanej chybovosti (ako sa uvádza v ročnej kontrolnej správe) na populáciu alebo ii) uplatnením predpokladanej chybovosti alebo paušálnej miery dohodnutej s Komisiou v nadväznosti na jej hodnotenie.
- 36 Súčet stĺpca (F) by mal byť zosúladený so stiahnutými a vymoženými sumami, ktoré zverejnil členský štát podľa prílohy XI k vykonávaciemu nariadeniu.
- 37 Výdavky z doplnkovej vzorky a výdavky na náhodnú vzorku v inom ako referenčnom roku (pre ďalšie usmernenie pozri oznámenie COCOF č. 09-0004-01-EN z 18. februára 2009 o výročných kontrolných správach a stanoviskách).
- 38 Zahŕňa výdavky, ktoré boli podrobené auditu náhodnej vzorky, a iné výdavky podrobené auditu.
- 39 Suma výdavkov, ktoré boli podrobené auditu.
- 40 Percentuálny podiel z výdavkov, ktoré prešli auditom, v pomere k výdavkom vykázaným Komisii v referenčnom roku.

...															
2016															
CELKOVO ^[41]															
Miera zvyškového rizika pri ukončení programu (K) = (G)/(A)															

⁴¹

Ročné sumy uvedené v stĺpci (A) by sa mali rovnať sumám zverejneným v príslušnej ročnej kontrolnej správe v tabuľke 9. Celková suma stĺpca (A) by sa mala rovnať celkovej sume uvedenej pri ukončení v certifikáte a výkaze výdavkov a žiadosti o konečnú platbu.

Príloha VII

Usmernenia k ukončeniu programov na obdobie rokov 2007 – 2013

**Súhrnná tabuľka pozastavených projektov
(prikladá sa k záverečnej správe)**

NÁZOV OP							
ČÍSLO CCI							
PRIORITA	ODKAZ NA PROJEKT	NÁZOV PROJEKTU	MENO PRÍJEMCU	OPRÁVNENÉ VÝDAVKY, KTORÉ ZAPLATIL PRIJÍMATEĽ ¹⁾ (v eurách)	PRÍSPEVOK ÚNIE 2) (v eurách)	PROJEKTY POZASTAVENÉ Z DÔVODU SPRÁVNEHO KONANIA*	PROJEKTY POZASTAVENÉ Z DÔVODU SÚDNEHO KONANIA*

1 Celkové certifikované výdavky, ktoré boli skutočne vyplatené na projekt.

* Vyznačte X v príslušnom stĺpci

2 vyplývajúci z uplatňovania miery spolufinancovania danej priority na oprávnený výdavok, ktorý zaplatil prijímateľ

Príloha VIII

Usmernenia k ukončeniu programov na obdobie rokov 2007 – 2013

Príklad výpočtu na úrovni programu a prioritnej osi pre program s viacerými cieľmi

Príklad programu s viacerými cieľmi

Finančný plán							
Priorita	Celkové oprávnené výdavky	EÚ (príspevok z fondu)	Príspevok členského štátu	Vnútroštátne verejné zdroje	Vnútroštátne súkromné zdroje (*)	Verejné zdroje /Spolu	Miera spolufinancovania
	A = B + (z)	B	(z) = (x) + (y)	(x)	(y)	P / T	C=B/A
Priorita 1	95,000	81,000	14,000	14,000	0	P	85%
Priorita 2	60,000	45,000	15,000	15,000	0	P	75%
Priorita 3	61,000	52,000	9,000	9,000	0	P	85%
Cieľ Konkurenci	216,000	178,000	38,000	38,000	0		
Priorita 4	800	600	200	150	50	T	75%
Priorita 5	7,000	6,000	1,000	800	200	T	86%
Priorita 6	27,000	20,000	7,000	5,000	2,000	T	74%
Cieľ Konvergen	34,800	26,600	8,200	5,950	2,250		
Program	250,800	204,600	46,200	43,950	2,250		

Záverečné vyhlásenie o výdavkoch	
Celkové výdavky	Verejný príspevok
D	E
100,000	100,000
54,000	54,000
64,000	64,000
218,000	218,000
720	580
8,000	6,200
24,000	19,200
32,720	25,980
250,720	243,980

Výpočet na úrovni prioritnej osi		
Vypočítaný príspevok z fondu (1)	Limit flexibility	Suma zachovaná na úrovni priority (2)
F=C*D alebo C*E	H=B*B*10%	J=min(F,H)
85,263	89,100	85,263
40,500	49,500	40,500
54,557	57,200	54,557
180,321	195,800	180,321
540	660	540
6,857	6,600	6,600
17,778	22,000	17,778
25,175	29,260	24,918

Výpočet na úrovni programu	
Obmedzenie verejného príspevku (3)	Obmedzenie príspevku z fondu (4)
K=min(J,E)	L=min(K,B)
180,321	178,000
24,918	24,918

Konečný výsledok na úrovni programu **202,918**

(*) Vyplní sa iba v prípade, že prioritné osi sú vyjadrené v celkových nákladoch.

(1) Suma vzniknutá uplatnením miery spolufinancovania, stanovenej v najnovšom platnom finančnom pláne, na vykázané oprávnené výdavky

(2) Obmedzenie maximálnej výšky pomoci z fondov stanovenej v rozhodnutí Komisie o schválení operačného programu, zvýšené o 10 %

(3) Obmedzenie vykázaného verejného príspevku

(4) Obmedzenie maximálnej výšky pomoci z každého fondu pre operačný program stanovené v rozhodnutí Komisie o schválení operačného programu